

Reflet

91

ENGHIEN-LES-BAINS
MARS AVRIL > 2017

16 | *Agenda 21 junior*
DEUXIÈME GÉNÉRATION

20 | *Ville créative*
LE NUMÉRIQUE DANS LA VILLE



LA MÉTAMORPHOSE DU PAVILLON DU LAC





LA COMPAGNIE DU LIT

Osez nous demander la lune !



~~829€~~

499€



Simmons

LE MATELAS OSEZ
EN 140x190

Les
Festiliteries
LA FÊTE DES PRIX*

www.lacompagniedulit.com

ENGHIEN-LES-BAINS

52, Rue du Général de GAULLE - Tél. : 01 34 28 03 65

Horaires : du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 19h, et le samedi de 10h à 19h



Matelas SIMMONS OSEZ, 620 ressorts ensachés Sensortech, 3 zones de soutien, face hiver écoloane, couette et mousse de confort, face été - coton, couette et mousse de confort. Couffin stretch 100% Polyester. Fabrication française. *Offre valable du 04 mars au 02 avril 2017, sur une sélection de produits signalés en magasin et dans la limite des stocks disponibles. **Etude menée auprès de 156 161 consommateurs interrogés de mai à septembre 2016 par O&A - Research & Consultancy.

Sommaire

N° 91 • mars - avril 2016

3 > SOMMAIRE

5 > ÉDITO DU MAIRE

2017, une nouvelle page de notre histoire

6 > IMAGES DE VILLE

Meilleurs vœux 2017
PIDS, un succès grandissant

8 > CADRE DE VILLE

Un budget vertueux et consolidé
Carte d'identité, une procédure simplifiée
Un conciliateur à votre écoute
Thermalies 2017 • De nouveaux bureaux de vote • Des collectes simplifiées
En chantier • Réfection de la jetée : troisième étape

11 > PATRIMOINE

Du Pavillon chinois au Pavillon du lac
Trois questions à Xavier Caron

16 > JEUNESSE

Agenda 21 junior : à vous de jouer !
Bafa Citoyen, les jeunes en parlent
Roulez jeunesse ! • Voyage dans le temps et tradition • Sommeil actif
Speed meeting pro : top chrono
La tribune du CMJ

20 > VILLE CRÉATIVE

Du numérique au pédagogique

22 > ECONOMIE

Place des nouveaux commerces

23 > ASSOCIATIONS

Pluie de trèfles à la Saint Patrick
Échanges artistiques
Quand la baignoire s'invite dans votre salon ! • Bourse aux vêtements •
Nicole Portier, le savoir en partage

24 > SPORT

Au pas de course ! • Agréable récompense

26 > SORTIR

Le chocolat, une gourmandise médicale
Master class de piano, premier opus
Festival des ballades musicales
Semaine cubaine, vivez le dépaysement
Remontez le temps

30 > SOUVENIRS

Animations et vie culturelle
enghiennoises

32 > JUMELAGE

Main dans la main !

34 > VISAGE D'ENGHIEN

Jacques Seclet, fondateur de l'amitié
franco-allemande

36 > TRIBUNES

38 > AGENDA



11



16



20



Magazine de la Ville d'Enghien-les-Bains • Hôtel de ville • 57 rue du Général-de-Gaulle • 95880 Enghien-les-Bains • tél. : 01 34 28 45 46 •
Directeur de la publication : Philippe Sueur • **Directrice de la communication** : Katia Guerin • **Rédaction** : Katia Guerin • Marie-Charlotte Mallard • Malory Maurin • **Maquette et conception graphique** : Vincent Bachelier • **Imprimeur** : Desbouis-Grésil - Z.I du Bac d'Ablon • 10/12 rue du Mercure 91230 Montgeron • **Régie Publicitaire** : Cithéa Communication - 01 53 92 09 00 - contact@citheacommunication.fr • www.citheacommunication.fr • **Dépôt légal** : Janvier - février • Retrouvez toute l'actualité de la ville sur www.ville-enghienlesbains.fr et son profil facebook • Pour toute annonce d'événements, écrire à : reflet@enghien95.fr.



CENTRE SERVICES
et Thierry Cohadon vous proposent

Le Service à Domicile

MENAGE-REPASSAGE-JARDINAGE
GARDE D'ENFANTS - BRICOLAGE
OFFRE PRESTIGE GOURVERNANTE
Qualité/Proximité/Réactivité/Sécurité
Prestations défiscalisées - Devis gratuit
Tel : 01 39 89 50 48
www.enghien.centreservices.fr
valdoisesud@centreservices.fr
1bis, rue du marché - 95880 Enghien les Bains
Retrouvez du temps libre et payez moins d'impôts



Restaurant Pizzeria
Via Veneto

7, rue Robert Schuman
95880 Enghien-les-Bains
viaveneto.r@hotmail.fr
01 34 12 26 52



ORPI
SOLUTIONS IMMOBILIERES

Agence des Lacs, 6 Rue du Départ à ENGHIEEN LES BAINS

Afin de réaliser TOUS vos projets immobiliers,
ACHAT, VENTE, LOCATION, VIAGER, GESTION DÉDIÉE.



Contact : 01 39 64 89 92
ou agencedeslacs@orpi.com

Ou sur notre site internet
orpi.com/agencedeslacs

ESTIMATION OFFERTE sous 48h !
honoraires ajustés

Nous vendons votre véhicule tout simplement !

SIMPLICICAR

vous vendez votre
vehicule ?
simplicicar
le fait pour vous !

7 rue Gaston Israël, Enghien-les-Bains
09 51 19 80 02 - 07 83 77 00 57



Ouvert du lundi
au samedi
de 10h à 19h

Estimation de votre véhicule **GRATUITE** en 5 mn chrono

SERVICE POUR LES 2 ROUES

Retrouvez-nous sur : www.simplicicar.fr

ESTHETICENTER

UN PRINTEMPS
tout en beauté !

-40% SUR VOTRE FORFAIT DÉPILATION LONGUE DURÉE À LA LUMIÈRE PULSÉE*

-30% SUR LES CURES MINCEUR

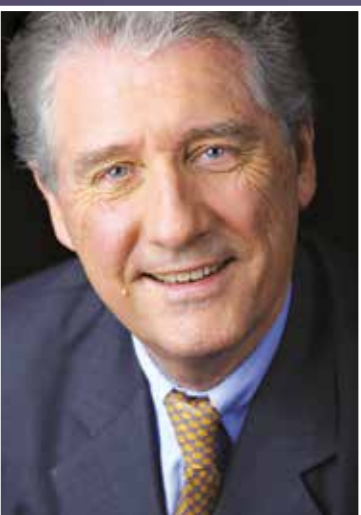
-30% SUR LES PRESTATIONS ONGLES*

-30% SUR LA POSE D'EXTENSION DE CILS

ENGHIEEN-LES-BAINS 6, bd. d'Ormesson (face parking Gare-centre) 01 39 34 48 40 LUNDI - 10h-19h, MARDI AU VENDREDI : 10h-19h30, SAMEDI : 10h-19h	ERMONT 43, rue de Stalingrad 95120 Ermont 01 34 14 11 11 LUNDI AU SAMEDI : 10h-19h
--	--

*Offres valables sur prix public, sur présentation du magazine jusqu'au 31/03/2017, voir conditions en magasin.

INSTITUT DE BEAUTÉ POUR ELLE & LUI



2017, une nouvelle page de notre histoire

Le Pavillon du lac va retrouver toute sa splendeur. Après plusieurs mois de travaux, ce joyau enghiennois acquis à l'issue de l'exposition universelle de 1867 rouvrira ses portes fin avril. Le Pavillon du lac, bientôt estampillé Fouquet's, restaurant à fleur d'eau, lieu emblématique du patrimoine des premières heures enghiennoises, participe du rayonnement de la Ville et de la station touristique. Sa rénovation a fait l'objet de toutes les attentions sollicitant le génie de nombreux corps de métiers guidés par l'impérieuse nécessité de sécurité : les planchers ont été repris, les espaces redistribués, le bâtiment remis aux normes électriques et d'accessibilité.

Consolider le passé, construire l'avenir ; l'attractivité du territoire est un enjeu de tous les instants. Aujourd'hui, notre Ville, station touristique classée, s'engage financièrement, par l'intermédiaire d'un fonds spécifique pour la rénovation des devantures de ses commerces de proximité et pour leur mise en accessibilité. Valoriser son image, conserver son cachet unique, la rendre accessible à tous, en un mot faire exister l'ambition d'un bien-vivre ensemble à Enghien-les-Bains, telle est la politique impulsée depuis des années, comme l'illustre la deuxième génération de notre Agenda 21 junior. Avec cet outil d'éducation à l'environnement et à la citoyenneté, la Ville fédère les énergies des jeunes enghiennois.

L'Agenda 21 junior propose des actions simples, concrètes et efficaces pour adopter des comportements durables, naturellement. Changer ses habitudes et ses pratiques, c'est réfléchir le territoire sur le long terme, sur l'héritage que nous laisserons à nos enfants. Au delà de la gestion courante de la Ville, le budget communal rend compte de notre volonté d'embellir notre cadre de vie : travaux de la berge nord, mise à l'étude d'un parking d'intérêt régional sous le square Jean Mermoz redessiné et reconstruit totalement... Dans un contexte économique qui, année après année, est toujours plus contraint et malgré le désengagement de l'Etat par la baisse de ses dotations, Enghien-les-Bains, grâce à la gestion saine de ses finances et à ses investissements raisonnés, peut encore investir, notamment dans le but de développer son économie touristique, vitale pour le commerce local et pour notre identité. Cette capacité d'accueil et l'offre d'hôtellerie qui l'accompagne, reconnues au delà de nos frontières hexagonales, seront mises à l'honneur en juin prochain à l'occasion de la XI^e Réunion annuelle des villes créatives de l'UNESCO. Expositions, concerts, démonstrations numériques... Enghien-les-Bains, une nouvelle fois, sera la vitrine de l'excellence française !

Philippe Sueur,

Maire d'Enghien-les-Bains,

1^{er} Vice-président du Conseil départemental du Val d'Oise



MEILLEURS VŒUX 2017 !

.....

Les Rencontres enghiennoises, le 21 janvier dernier, ont été un véritable succès ! Ce rendez-vous annuel, tant attendu de tous, a permis la rencontre des services municipaux de la ville et des Enghiennois, mais également, avec Monsieur le Maire et les élus. Tous les services étaient présents pour répondre aux questions, présenter les projets en cours et à venir. Les vœux de Philippe Sueur, maire d'Enghien-les-Bains, faisaient référence à tous les obstacles auxquels les Français ont fait face en 2016 ainsi que les défis à relever pour cette nouvelle année. Ce moment d'échanges et de convivialité avec les Enghiennois s'est prolongé autour de la traditionnelle galette des rois.





PIDS, UN SUCCÈS GRANDISSANT

.....

Le Paris Images Digital Summit, festival des effets spéciaux et de la création numérique s'installe chaque année un peu plus dans le paysage culturel enghiennois. La manifestation affiche cette année une hausse de fréquentation de 12%. Près de 2 300 personnes sont venues au Centre des arts pour rencontrer les professionnels du secteur et assister aux tables rondes et conférences. Le Job Fair, espace de rencontre entre étudiants et industries cinématographiques, a initié pas moins de 300 entretiens lors de cette édition. Un succès grandissant tant pour le public que pour les professionnels.





Un budget vertueux *et consolidé*

Le budget communal a été adopté par le Conseil municipal le 15 décembre dernier. Malgré un environnement économique toujours plus contraint, la Ville souhaite réaffirmer sa volonté politique en maintenant une dynamique d'investissement pour préserver la qualité du service public sans augmenter la fiscalité.

Acte fondateur d'une collectivité par lequel une commune manifeste ses desseins, le budget se veut le véritable reflet de la volonté politique. Il a été voté en tenant compte des exigences relatives aux dispositions du projet de loi de finances 2017, intégrant le contexte de baisse des dotations de l'État.

Renforcer la maîtrise budgétaire

Les mesures drastiques de l'État n'épargnent pas la ville d'Enghien-les-Bains. Philippe Sueur l'évoquait lors des Rencontres Enghiennoises, considérée comme « riche », notre Ville subit une double contrainte : elle est à la fois privée de dotations mais aussi contributrice au titre du fonds de solidarité, ce qui représente un manque à gagner de 6 millions d'euros annuels. Néanmoins, la municipalité poursuit ses engagements et met en exergue les efforts consentis sur les coûts de gestion internes dans le souci de préserver la qualité de vie

de ses administrés. Pour exemple, les charges à caractère général ont été évaluées à - 6.55 % par rapport au budget général 2016. Cet équilibre budgétaire vise particulièrement à maintenir les taux d'imposition communaux afin de préserver la qualité de service rendu au public et ne pas détériorer la qualité de vie et le pouvoir d'achat des Enghiennois.

Une enveloppe de 13 M€ dédiée aux dépenses d'équipements

Dans la continuité des engagements du mandat, les investissements proposés visent indéniablement à permettre l'amélioration du cadre de vie ainsi que la pérennité de l'attractivité touristique de la station thermale. En 2017, il est notamment proposé le réaménagement des berges Tabarly, la réfection de la jetée Patenôtre, la fin de l'opération du Pavillon du lac, l'enfouissement de réseaux rue de la Barre, l'embellissement des espaces verts, l'entretien annuel des équipements

scolaires, ainsi que la poursuite du portage foncier du cœur de ville.

Des actions au cœur de la jeunesse

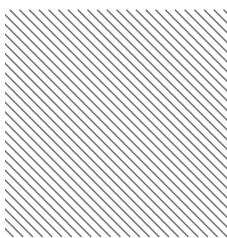
Redonner du sens au politique en créant une synergie citoyenne auprès de la jeunesse reste une responsabilité prioritaire pour la Ville. L'emploi et le vivre-ensemble forment ainsi deux pôles d'investissement auprès des plus jeunes avec des initiatives de financement partiel à la formation au BAFA, comme au permis de conduire en échange d'heures bénévoles auprès des services de la Ville. Une façon d'apporter une aide vers l'emploi tout en créant une conscience citoyenne et en développant du lien entre la jeunesse et la commune. Le conseil municipal des jeunes portera quant à lui des projets participatifs soutenus par la Ville.



Carte d'identité Une procédure simplifiée

Obtenez votre carte d'identité en quelques clics. Comme pour les passeports, vous pouvez désormais établir une pré-demande en ligne sur www.servicepublic.fr. La prise d'empreintes se fait ensuite n'importe où en France dès lors que la mairie est équipée d'un dispositif numérique de recueil des demandes. C'est le cas à Enghien-les-Bains. Pour mieux vous accueillir et vous accom-

pagner dans vos démarches, le dépôt des dossiers se fait sur rendez-vous auprès du service Etat civil, en contactant le 01 34 28 45 45. A noter que les délais d'obtention des rendez-vous ainsi que de réception des pièces s'allongent en période pré-estivale (avril, mai, juin). Pensez donc à anticiper vos demandes !



UN CONCILIATEUR À VOTRE ÉCOUTE

Deux fois par mois, Monsieur Langlois, conciliateur de justice, est à votre disposition pour vous aider à régler vos litiges lors de permanences le mardi matin. Pour le rencontrer, il vous suffit de prendre rendez-vous après de l'accueil mairie.

01 34 28 45 46



THERMALIES 2017

Cette année encore, la Ville, son Office du tourisme et le groupe Barrière, étaient présents aux Thermalies, salon de l'eau et du bien-être. L'inauguration a eu lieu en présence de Pascale Boistard, secrétaire d'état auprès de la ministre des affaires sociales et de la santé chargée des personnes âgées et de l'autonomie, ici aux côtés de Philippe Sueur et Michel Playe.

De nouveaux bureaux de vote !

Le nombre d'électeurs se présentant aux urnes étant devenu trop important, la Ville a souhaité rééquilibrer les bureaux de vote afin d'éviter de trop fortes affluences. Ainsi, deux nouveaux bureaux feront leur apparition lors des prochaines élections, l'un à l'espace du lac (93 rue du Général-de-Gaulle) et l'autre à l'École de Musique et de Danse (8 boulevard Hippolyte-Pinaud). Un troisième est redéployé au Centre des arts. La répartition et le rééquilibrage s'établissent comme suit :

BUREAU 1

Mairie / bureau centralisateur et de rattachement : jardin de l'hôtel de ville

BUREAU 2

Centre des arts : 12 - 16 rue de la Libération

BUREAU 3

École Ormesson I : 11 boulevard d'Ormesson

BUREAU 4

École Ormesson II : 11 boulevard d'Ormesson

BUREAU 5

Gymnase de la Coussaye : 53 rue de la Coussaye

BUREAU 6

Grande salle des fêtes : 30 rue de la Libération

BUREAU 7

École des Cygnes : 19 avenue Carlier

BUREAU 8

Espace du lac : 93 rue du Général-de-Gaulle

BUREAU 9

École de Musique et de Danse : 8 boulevard Hippolyte-Pinaud



Pour savoir où voter, flashez ce code.



DES COLLECTES SIMPLIFIÉES !

À l'issue d'un appel d'offres, un nouveau prestataire de collecte a été choisi par les élus du Syndicat Émeraude. L'intégralité des collectes a été repensée pour proposer un service plus adapté au remplissage des bacs. Des modifications effectives depuis le 1^{er} mars. Plus de secteurs A et B avec une alternance des jours de collectes mais seulement deux zones de ramassage désormais pour l'ensemble de la ville. Pour les ordures ménagères, l'hyper-centre reste collecté chaque jour tandis que l'ensemble de la ville est collecté les lundis, mardis et vendredis. Autre nouveauté, la collecte des encombrants jusqu'alors répartie par

secteur tout au long de la semaine, s'effectuera désormais un mercredi par mois pour l'ensemble de la ville. Le ramassage des papiers, emballages recyclables et verres a lieu le mercredi pour l'ensemble des rues. Rappelons que le dépôt des ordures ménagères s'effectue entre 18h30 et 19h30, dans des sacs solides et appropriés. Les bacs doivent être rentrés le lendemain avant 9h. Le non-respect de ces règles peut entraîner des amendes et des poursuites pénales. Une déchetterie mobile est toujours présente un samedi par mois de 9h à 18h à Deuil-la-Barre, Parking Chemin du Tour du Parc. Enfin, un point

d'apport volontaire des déchets verts et des déchets d'équipements électriques et électroniques est accessible chaque samedi au gymnase de la Coussaye. Sur ce même site, une fois par mois, le camion Demetox récupère vos déchets toxiques qui ne doivent pas être mélangés aux ordures ménagères classiques.

www.ville-enghienlesbains.fr/environnement

consultez le calendrier des collectes en flashant le code ci-dessus



En chantier !

Le SIARE et Plaine Vallée effectuent, rue de la Barre, des travaux sur le tronçon situé entre le Boulevard Cotte et la commune d'Épinay pour remettre en état le réseau d'assainissement. La Ville interviendra quant à elle pour l'enfouissement du réseau électrique et téléphonique.



Réfection de la jetée : troisième étape

Après une première phase réalisée il y a trois ans, les services techniques de la Ville ont débuté une nouvelle étape de la réfection lourde de la jetée en s'attaquant cette fois au tronçon situé juste devant le Pavillon du lac. Objectifs : renforcer les poutres de soutien, reconstruire les dalles, consolider l'étanchéité et rénover le revêtement.



Du Pavillon chinois *au Pavillon du lac*

Le Pavillon du lac, dernier patrimoine historique de la Ville, s'apprête à renaître à l'aube de l'été 2017, après une année de réhabilitation. L'occasion de revenir sur son histoire, de découvrir d'un peu plus près les grandes étapes de sa rénovation durable et d'exposer sa nouvelle offre de restauration.

Lieu de mondanité où la foule parisienne se pressait pour prendre quelques bons temps thermaux ou festifs dès le milieu du XIX^e siècle, Engennes-Bains incarnait un lieu cosmopolite et avant-gardiste. Forte de personnalités qui contribuaient à l'engouement de la cité telle que la Princesse Mathilde, la Ville comprit très tôt qu'il lui faudrait, pour maintenir la lumière sur sa richesse minérale, devenir un lieu de villégiature où le ballet des toilettes et la splendeur des soirées n'auraient d'égalées que celles de la capitale. Alors qu'en 1867 l'exposition universelle bat son plein à

Paris, présentant les ors créatifs du monde entier et voyant se développer « les architectures d'exposition » - bâtiments éphémères reproduisant des éléments caractéristiques de l'essence d'un pays - Albert de Montry, reprenneur des Thermes, acquiert le Pavillon chinois. Sous son dôme boisé se presseront désormais les notables et élégantes qui viendront se prélasser oisivement sur ses balcons sculptés, admirer à loisir les régates ou profiter des bals fougues et fêtes somptueuses. En 1911, le Pavillon chinois se mue en une construction plus solide, dotée d'une rotonde à l'architecture métallique inaugu-

rée le 14 juillet de la même année. L'architecte Louis Olivier conçoit alors un nouveau restaurant panoramique initialement dénommé « Grand Café ». Ses arches de bois se métamorphosent en pierre et l'on conservera l'ouverture sur le lac en guise de garage à bateaux jusque dans les années 1960, avec l'arrivée de la discothèque en rez-de-lac. Dans ces mêmes années, il perdra son imposant dôme pour se voir coiffer de l'actuelle toiture. Après une année de travaux, le bâtiment a retrouvé l'éclat historique qui a fait sa renommée et s'apprête à rouvrir ses portes avec une offre de restauration repensée.



Débutés en janvier 2016, les travaux du Pavillon du lac se sont étendus tout au long de l'année pour se clôturer au printemps 2017. Retour sur les grandes étapes de sa renaissance à la veille de l'ouverture.

Si certains désordres étaient visibles tel le décrochement des décors de la façade déjà mise sous filet pour protéger l'espace public, d'autres pathologies avaient été détectées lors du passage de la commission de sécurité. L'examen de l'ancienne discothèque située en rez-de-lac avait en effet mis au jour la corrosion des poutres soutenant l'espace de restauration. Cet indicateur fort, structurel et menaçant la solidité de l'ouvrage a participé à l'accélération de la réhabilitation envisagée déjà depuis plusieurs années et a déclenché une procédure d'urgence.

Un chantier complexe

Si l'on a pu retracer brièvement l'histoire du Pavillon du lac grâce aux nombreuses photographies et quelques rares archives écrites du lieu, la Ville ne disposait d'aucun plan de construction. Seule certitude, le bâtiment a été positionné juste au dessus

de la source thermale et a bénéficié pour la mise en œuvre des travaux de fondation d'origine d'une mise à sec du lac en 1911. S'ajoute ainsi aux difficultés liées à la rénovation et remise aux normes d'un bâtiment historique classé, soumis à l'avis de l'Architecte des Bâtiments de France, celle de sa situation géographique, pouvant mettre en péril notre gisement hydrominéral. Olivier Bratigny, architecte de la Ville nous explique : « Cette procédure d'urgence nous a permis de tout de suite nous entourer d'une maîtrise d'œuvre technique et d'entreprises qualifiées car il a fallu réunir des compétences très variées. Nous avons dû faire appel, pour un diagnostic approfondi, à des plongeurs sous-marins pour établir une expertise des structures immergées, à un bureau de contrôle, mais également à la vigilance des géotechniciens et hydrogéologues, puisque le Pavillon du lac se situe dans un secteur environnemental protégé au niveau de nos sources. »



Une aventure humaine

La réhabilitation d'une pièce historique, un défi pour les services de la Ville comme pour les compétences associées : « Nous sommes partis dans cette aventure avec beaucoup de motivation, conscients de la difficulté du défi, même si nous en avons réellement mesuré la dimension qu'au fil du chantier et de ses aléas, confie Olivier Bratigny. " Surtout, nous avons la certitude d'avoir un patrimoine certes fragilisé avec le temps mais avec un tel potentiel à optimiser, qu'étape après étape, avec ténacité et envie, les travaux ont fini par prendre forme. Ce chantier a été une véritable aventure humaine pour tous ses acteurs. Les savoir-faire de chacun mis au service du collectif ont effacé les moments de doute et permis de se surpasser pour mener nos engagements à leur terme. C'est une fierté partagée que nous portons tous depuis presque 15 mois. Nous sommes à présent impatients que s'anime à nouveau de toute sa superbe, cette adresse phare de la station thermale d'Enghien-les-Bains. "



Un patrimoine révélé et modernisé

Retrouver l'éclat d'antan de ce lieu historique qui participe au rayonnement de la Ville et de la station touristique tout en le modernisant avec l'adaptation aux nouvelles normes (accessibilité, code du travail, hygiène et sécurité alimentaire, sécurité incendie), tel était l'objectif de cette réhabilitation. Olivier Bratigny le confirme : « L'idée était de révéler à nouveau ce patrimoine dans sa dimension architecturale caractéristique de la Belle époque, mais aussi, à travers des extensions et ajustements harmonieux, de favoriser pleinement le potentiel de cette emprise unique en Ile-de-France, qui offre un panoramique à plus

de 180° dans un environnement d'exception. Sous le décor de la discothèque, nous avons retrouvé les arches du garage à bateaux qui, une fois restaurées au plâtre et à la chaux, redonnent sa vitalité au Pavillon, lui consacrant avec force sa posture d'antan et ses lettres de noblesse. Au-delà de l'esthétique, il nous fallait aussi répondre à un certain nombre de normes. Nous



avons ainsi créé un ascenseur pour le rendre accessible sur tous les niveaux à tous les publics, des issues de secours, un espace vestiaire et sanitaire pour les employés ainsi qu'une zone de déstockage et nettoyage des denrées alimentaires avec un monte-charge, conformément au code du travail et aux prescriptions en matière d'hygiène alimentaire. Des défis techniques à relever sur seulement 900m² et 3 étages et dans les contraintes d'un établissement qui date de plus d'un siècle. Il nous a donc fallu repenser tous les espaces.». La rénovation du Pavillon s'inscrit en outre dans une démarche vertueuse, en lien avec notre Agenda 21, puisque le bâtiment est désormais équipé de pompes à chaleur qui utilisent l'eau du lac comme ressource.



Nouvelle offre de restauration

Séduit par le charme du bâtiment, l'environnement et surtout son ouverture sur le lac, le groupe Barrière qui avait repris le fonds de commerce deux ans avant la fermeture pour travaux, a choisi de positionner son 7^e Fouquet's dans notre Pavillon enghiennois. Au rez-de-chaussée, la cuisine a été repensée sur le principe d'un îlot central avec une ouverture sur la salle du restaurant permettant la mise en scène du chef et de son équipe en pleine activité. Le rez-de-lac accueillera un bar lounge dans une ambiance cosy sur douce sonorité jazzy ou world music qui devrait ravir les adeptes de la décompression avec une vue sur le lac et une terrasse à fleur d'eau. Pensée par Didier Rey, l'ambiance exploitera la lumière des reflets du lac et combinera boiseries brunes, fauteuils de cuir rouge cloutés en accord avec le décor traditionnel de la brasserie parisienne et cinéma avec 50 portraits Harcourt des plus grandes stars internationales. Côté cuisine, c'est le chef Pierre Gagnaire qui élaborera la carte composée des essentiels de la « brasserienomie ».



3 questions

à Xavier Caron

Le Pavillon du lac s'apprête à retrouver la magnificence qui a jadis fondé son attractivité. Une rénovation pensée durablement comme nous l'explique Xavier Caron, adjoint au Maire délégué au Patrimoine, aux travaux, réseaux et TIC.



1 | Peut-on dire que cette rénovation témoigne de la volonté d'une croissance équilibrée qui n'impacte pas les générations futures ?

Le Pavillon du lac était notre dernier grand patrimoine. C'est un beau bâtiment historique dont la Ville s'est beaucoup inspirée. L'urgence technique a été le déclencheur des travaux car la structure risquait d'être compromise. Nous avons fait beaucoup de recherches pour connaître l'état de la partie immergée. En effet, notre patrimoine réside autant à la surface, qu'en dessous avec les sources. Nous avons donc pensé cette réhabilitation dans une démarche globale pour optimiser sa durabilité, car un bâtiment ne se résume pas qu'à sa construction mais également à sa longévité. On ne peut pas penser au bâtiment sans penser aux quarante prochaines années, il s'agit surtout d'avoir une vision globale des coûts. Nous avons souhaité rendre son aspect historique au bâtiment, tout en le tournant vers l'avenir et en le rendant plus vertueux avec la mise en place d'un système de pompes à chaleur qui utilisent l'eau du lac.

2 | L'ensemble des choix sur ces travaux a-t-il suivi cette démarche durable et vertueuse ?

Nous avons particulièrement porté attention aux matériaux utilisés, notamment pour optimiser l'isolation, le poids du bâtiment, ainsi que sa durabilité. Les rejets d'eaux font l'objet d'une gestion très pointue : ne sont rejetées dans le lac que les eaux pluviales ; les eaux usées sont évacuées dans les égouts, et il y a des bacs à graisse de décantation pour la partie cuisine. Nous sommes dotés d'un système de ventilation qui adapte son flux au nombre de personnes dans chaque pièce. La grande capacité d'accueil de ce bâtiment nous oblige à climatiser en plus de la ventilation. Les installations traditionnelles extraient la chaleur intérieure vers l'air extérieur, à l'aide de grandes "cassettes" généralement placées sur le toit. Ici, la chaleur est renvoyée vers le milieu naturel par un système d'échangeur avec l'eau du lac. Ce système est totalement invisible, 20% plus économe en énergie et le réchauffement du lac infime (0.2° dans les conditions extrêmes). Pour mettre en place tout cela, nous avons rencontré l'Agence de l'Environnement et de la Maîtrise d'Énergie qui nous a conseillé sur les recherches et démarches à avoir. A cette occasion, nous avons pu optimiser les raccordements électriques pour les concerts sur le lac. Dans cette rénovation, la qualité de fonctionnement à long terme a vraiment été privilégiée.

3 | L'ouverture retrouvée vers le lac redonne sa place à la nature au pied du Pavillon. Est-ce qu'ouvrir la Ville à la nature est une ambition constante sur nos réalisations ?

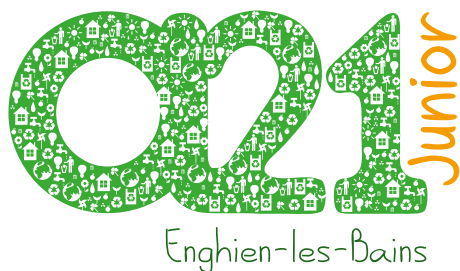
Le développement durable a un vrai sens à Enghien-les-Bains, c'est une démarche systématique pour toutes les conceptions. Cela avait d'ailleurs été initié avec la construction de l'École de Musique et de Danse, un bâtiment de haute qualité environnementale. Nous avons la chance d'avoir un architecte très impliqué et un ingénieur développement durable. C'est une volonté politique que d'accorder tradition et modernité pour rendre notre patrimoine le plus pérenne possible. Les terrasses ont été rallongées (2m en rez-de-lac, 1m sur la partie haute). On avance sur l'eau. Il s'agit de retrouver une vue et de s'ouvrir à nouveau sur le lac, comme pour rappeler le garage à bateaux, véritable lien entre le lac et le bâtiment.

LE DÉVELOPPEMENT DURABLE A UN VRAI SENS À ENGHIEEN-LES-BAINS, C'EST DEvenu NOTRE CRÉDO POUR TOUTES LES CONCEPTIONS.

Agenda 21 junior

À vous de jouer !

Outil d'éducation à la citoyenneté et au développement durable, l'Agenda 21 junior, deuxième génération sortira en avril 2017.



Prochaines ACTIONS

- **Fonds d'initiative projets jeunes** : l'idée est de consacrer une somme d'argent à des projets soumis par les jeunes. Ces projets concernent tous les piliers du développement durable : économie, culture, environnement, société.

- **Parcours de ville** : cette action, organisée à la fois dans les établissements scolaires et dans les structures d'accueils des jeunes de la ville (Oxyjeunes, accueils de loisir) vise à créer une carte du territoire référençant les lieux qui, pour les jeunes, sont intéressants tant vis-à-vis du patrimoine que de la culture. Ces parcours seront ensuite mis à disposition du grand public.

- **Action de coopération Nord/Sud** : il s'agit d'une action de découverte des autres cultures à travers le monde. Elle vise à faire découvrir des modes de vie et coutumes souvent diamétralement opposés. Cela pourrait se décliner en une visio-conférence avec une école d'un pays étranger, permettant ainsi aux enfants d'échanger sur leurs expériences respectives.

Autant d'actions qui visent à inciter les jeunes à devenir des éco-citoyens, investis dans la vie de leur ville et qui souhaitent partager leur savoir pour rendre la vie plus saine et simple.

Enghien-les-Bains consacre chaque année un tiers de ses moyens humains et financiers à la petite enfance, aux affaires scolaires, à la jeunesse et au sport. C'est dire si les enjeux de développement durable font sens dans une ville qui place le bien-être des Enghiennois et la citoyenneté au cœur de sa politique. En 2012, le premier Agenda 21 junior voyait le jour portant à la connaissance de tous les actions concrètes et simples de réalisation mises en place sur le territoire à destination de notre jeunesse. 5 ans plus tard, une nouvelle démarche de co-construction avec chacune des parties prenantes (les élus délégués, différents services municipaux qui sont en lien avec la jeunesse, des instituteurs, directeurs ou membres de structures éducatives de la ville) a permis de faire émerger de nouvelles actions.

Certaines, telles que *Passer ton permis*, le *BAFA citoyen* étaient déjà initiées, mais de nouvelles propositions ont également vu le jour grâce à la participation de tous les acteurs du projet.

L'ensemble des travaux sera repris dans un guide Agenda 21 junior à paraître en avril/

mai qui proposera de répertorier les actions par âges (futurs parents/petite enfance, enfance/scolaire, jeunesse, jeunes adultes), par piliers (environnement, social/sociétal, économie, culture) puis par axes :

1 • Contribuer au bien-être des jeunes individus : Grâce à la prévention notamment sur la santé, le sport, la sécurité et l'insertion/inclusion de tous.

2 • Faire émerger une citoyenneté active et participative : Amener les jeunes à participer, initier des actions pour les jeunes faites par les jeunes, devenir un citoyen responsable.

3 • Aller vers un écosystème éducatif : En abordant des notions telles que la formation, l'employabilité, la parentalité, l'interdépendance et le numérique.

Une fois le travail éditorial réalisé, c'est le travail de mise en page qui commence. Quel support ? Quel format ? Un travail de réflexion est en cours pour que le rendu final soit ludique, intuitif et pratique. Le but étant de créer un document le plus écologique, durable et complet possible. Pour ce faire, il a été décidé tout naturellement d'utiliser un papier dit offset, recyclé, respectant ainsi la nature.

Bafa Citoyen

Les jeunes en parlent

Laurène Villesot, Rudy Mosseri et Alexandre Ouardini ont été sélectionnés dans le cadre du dispositif Bafa Citoyen. Alors qu'ils débutent à peine les premières étapes de la formation, ils reviennent pour nous sur cette initiative.

LAURÈNE

« Je m'étais déjà renseignée l'année dernière car je souhaitais passer mon BAFA et travailler auprès des enfants. Je voulais travailler durant les vacances scolaires pour gagner de l'argent et financer mes études car ce diplôme me permet de travailler à côté de l'école. L'échange citoyen permet à ceux qui n'ont pas les moyens de passer le diplôme, d'accéder à un emploi tout en découvrant un service de la ville. Cela nous fait prendre conscience du travail qu'il y a derrière tout ce que l'on peut proposer aux habitants. Je pense que l'immersion peut ramener du respect, c'est un échange formateur qui va nous rapprocher de la commune. »

RUDY

« Depuis petit, j'adore faire des colonies et j'ai toujours aimé les centres de loisirs. De plus, j'ai une équipe de basket depuis 4 ans et bien que je ne sois pas vraiment animateur, j'ai l'habitude d'avoir des enfants sous ma responsabilité. J'aimerais justement obtenir un vrai statut pour mieux encadrer. Quand on fait des activités, des colonies, on ne se doute pas de tout ce qu'il y a en coulisses, des services engagés pour élaborer le projet ou l'animation : le matériel, la structure, le budget. C'est aussi pour cela que les heures citoyennes sont importantes, pour rendre la pareille et découvrir l'envers du décor. »

ALEXANDRE

« J'étais en centre de loisirs à Ormesson, je parlais souvent en colonie et j'avais véritablement envie de continuer car j'ai adoré ces moments. Passer le BAFA me permettrait de poursuivre cela mais d'un autre point de vue en devenant animateur, pour partager mon expérience avec d'autres enfants tout en travaillant durant les vacances d'été. Dans cette initiative, j'aime le côté citoyen qui peut nous permettre de découvrir d'autres aspects et métiers de la ville. Les heures citoyennes sont formatrices, on peut mieux découvrir ce qu'il y a entre l'animation et l'administration, mieux cerner l'investissement de la ville. »

Roulez jeunesse !

Dans le cadre du projet Jeunesse, la Ville a récemment mis en place le dispositif *Passer ton permis* afin de permettre à 10 jeunes de renforcer leur projet professionnel et favoriser l'accès à l'emploi.

En échange de 35 heures à effectuer au sein des services de la ville, une partie du précieux sésame vers l'indépendance leur est financée. Un soulagement pour les jeunes sélectionnés dans le cadre de ce dispositif comme le souligne Flora Severo l'une des participantes : « Le permis est aujourd'hui très onéreux, il faut au moins 1 000 euros. Je suis très reconnaissante. Cette initiative m'a permis d'alléger la charge financière et facilitera sans doute mon accès à l'emploi. Je suis étudiante mais j'ai besoin de travailler en parallèle et parfois je suis passée à côté de certaines offres parce que je n'avais pas le permis ». Une semaine de travail en échange d'un financement, une

contrepartie naturelle et formatrice comme l'explique Flora : « C'est une expérience citoyenne et utile professionnellement. Évidemment c'est un engagement, il faut vouloir donner de son temps et être de bonne volonté. Cela permet aussi d'avoir une approche sur les différents métiers de l'administration, et quel que soit le métier auquel on se destine cela sera toujours profitable.

Cela forge en termes d'exigence et de savoir-être dans le cadre d'un futur emploi ». Une expérience professionnelle hors stage étudiant, qui participe à rassurer les jeunes sur le monde de l'emploi.





Voyage dans le temps et tradition

La Ville organise cette année encore des séjours à destination des Enghiennois. Cette année, deux séjours sont prévus pour les jeunes de la commune. L'un, concerne les 6-11 ans et donnera lieu à un voyage dans le temps, à la découverte du Puy du fou ! Mis en place du 2 au 7 avril prochains, entre scènes de cape et d'épée et ballets aériens, ils repartiront la tête pleine de souvenirs. Pour les plus grands, un voyage au pays des leprechauns (personnages du folklore irlandais) est organisé pour visiter ses plus grands sites touristiques. L'Irlande offrira aux jeunes de somptueux paysages, du village de pêcheurs, Claddagh, au parc national du Connemara ; de Dublin et ses incontournables (O'Connell Street, Trinity college, cathédrale St Patrick) à Galway, ville créative du cluster Film des villes créatives de l'UNESCO, réputée pour son ambiance artistique et animée. Un voyage pour les jeunes de 12 à 17 ans du 2 au 7 avril. Une réunion d'information pour les inscrits aura lieu le 15 mars à 19h45, à l'école Ormesson.

Pour plus d'informations : service jeunesse et sports au 01 34 28 46 38 jeunesse.ville-enghienlesbains.fr



SOMMEIL ACTIF

En période d'examen, le sommeil est souvent mis à mal par les étudiants. Parce que bien dormir c'est mieux vivre et surtout mieux assimiler, Cap Santé vous livre quelques conseils.

- 1 • Évaluer ses besoins en termes de sommeil.** En période de vacances, couchez vous dès les premiers signes de fatigue dans les mêmes conditions que d'habitude et au moment du réveil (sans réveil) notez le nombre d'heures dormies.
- 2 • Des horaires réguliers facilitent l'endormissement** et permettent au corps d'anticiper et de programmer les mécanismes nous permettant de tomber en sommeil. Le week-end, attention de ne pas trop se décaler afin de ne pas nuire à l'assoupissement en début de semaine.
- 3 • Un sommeil perturbé par le bruit est moins récupérateur.** Au cours de la nuit, le bruit entraîne des micro-réveils, aussi veillez à ne pas multiplier les sources de bruit dans la chambre : téléphone, télévision...
- 4 • Avant le coucher, évitez les activités électroniques trop stimulantes pour les yeux.** Elles sont sources d'insomnies. Les jeux vidéo, activités sur internet et smartphones, comme les réseaux sociaux, doivent être arrêtés une heure avant le coucher.
- 5 • Somnoler lors d'une courte sieste entre 12h et 15h** peut vous permettre de récupérer à condition de ne pas excéder 10 à 15 minutes.

TRIBUNES LYCÉENNES

Speed-meeting pro : Top chrono !

Une première pour les 130 élèves de seconde baccalauréat professionnel qui sont allés à la rencontre de 7 chefs d'entreprises.

Depuis début septembre, nos professeurs nous apprennent des méthodes pour entrer dans le monde professionnel à la fois en cours mais aussi en Accompagnement Personnalisé : CV, lettres de motivation, posture à adopter dans l'entreprise...

Ils nous ont alors organisé un exercice professionnel grandeur nature : un speed-meeting pro. Le speed-meeting pro, c'est un entretien d'embauche accéléré, au cours duquel le candidat n'a que peu de temps pour se vendre. L'exercice est d'autant plus compliqué que l'élève ne bénéficie que de cinq minutes pour se présenter, se montrer sous son meilleur jour et répondre aux questions posées par deux interlocuteurs : un chef d'entreprise et un représentant du lycée (proviseur, CPE, chef de travaux, directeur des services financiers, enseignant).

Judi 8 décembre, nous devions tous nous habiller en tenue pro : des habits un peu "classe", appropriés au monde professionnel et donc différents de nos habits de lycéens (pas de baskets, pas de survêtements, pas de jeans déchirés). Et nous entrions par lignes de 7 élèves dans la grande salle des entretiens. Chacun avait

5 minutes pour se présenter, donner son CV et convaincre le patron de le prendre en stage. C'était très stressant ! C'était long et court en même temps car au moment où on commençait à y arriver le temps était déjà fini.

J'étais super mal à l'aise, je ne savais pas trop quoi dire, je bégayais, je disais n'importe quoi. Les personnes en face de moi étaient très fermées, elles ne laissaient rien paraître. Je sais qu'en vrai ce sera comme ça mais comme c'était la première fois, c'était assez déroutant. Les questions qu'ils me posaient étaient pourtant assez simples : présenter ma formation, parler des logiciels que j'utilise, parler de mes ambitions professionnelles futures, mais comme ils ne faisaient que me regarder je ne savais pas trop si ce que je disais était correct. Quand je suis sortie, et encore un peu après, j'étais très mal à l'aise. Certains élèves ont décroché des adresses pour des stages, d'autres étaient un peu déçus d'eux-mêmes, d'autres encore ne savaient pas trop quoi penser de leur prestation.

Pauline WEMBO,
déléguée des 2GA2

LA TRIBUNE CMJ

Le 17 janvier dernier, le Conseil Municipal des Jeunes se réunissait à l'occasion de ses premières commissions. Rappelons que les jeunes collégiens ont en charge trois commissions : Sports, Loisirs et Culture, Solidarité et Santé et Solidarité et culture. Retour sur ces premières réunions de concertation.

SPORTS, LOISIRS ET CULTURE

Les membres de la commission ont planché sur le projet Yamakasi, discipline sportive autour de l'art du déplacement particulièrement appréciée des collégiens. Parmi les pistes envisagées par le CMJ, une exposition en accès libre autour de l'histoire de cet art urbain ainsi que des démonstrations.

SOLIDARITÉ ET SANTÉ

Le groupe en charge de la commission a commencé à travailler sur son projet de « Rues aux enfants ». Une animation qu'ils aimeraient pouvoir mettre en œuvre sur une journée complète au début des congés d'été. Ils recherchent actuellement une thématique qui permettrait de conférer sa cohérence à l'événement.

SOLIDARITÉ ET CULTURE

C'est sur le projet d'une carte jeune considérant la culture comme un moyen d'émancipation qui favorise l'ouverture d'esprit et le vivre ensemble, que s'est mobilisée la commission. Une carte dans laquelle ils souhaiteraient inclure le Centre des arts, la médiathèque Georges Sand, l'École de musique et de danse, le centre culturel François Villon, le cinéma U.G.C, les librairies Antipode, Impression, La cigale et la fourmi, mais également les associations.





Du numérique *au pédagogique*

Ville créative de l'UNESCO dans la catégorie arts numériques en 2013 et Ville amie des enfants par l'UNICEF depuis 2010, Enghien-les-Bains n'a de cesse d'exploiter l'ensemble de l'univers digital. La culture comme levier, telle est l'ambition de ce réseau et de cette culture naissante du numérique. La Ville a choisi de s'inscrire dans une politique globale et de faire correspondre son action éducative.

De l'éduc lab à la médiation culturelle, les écoles de la ville forment un véritable laboratoire d'expériences sur les usages du numérique. Le but, donner un autre sens à l'éducation et préparer les plus jeunes à devenir des citoyens de demain dans un monde toujours plus digital. Il s'agit en outre de faciliter l'accès au savoir en donnant une autre dimension à l'éducation et en la rendant plus attractive tout en apprenant les bons usages du numérique. Au-delà de ses effets sur la réussite scolaire, c'est aussi une école de la responsabilité numérique que tente d'esquisser la Ville. Aujourd'hui, les vingt-deux classes élémentaires de la ville sont équipées en tableaux numériques. Composés d'écrans tactiles reliés aux ordinateurs, ils permettent la projection de leur interface

et un pilotage direct à partir du tableau. Pas moins de soixante-douze I-Pad répartis sur toutes les écoles et centres de loisirs sont également à disposition des personnels enseignants et éducatifs.

Expérimentation et éducation

Une nouvelle dimension pédagogique est ainsi entrée dans la classe, permettant l'expérimentation et le développement d'initiatives telle que la télé-présence. Une pratique qui permet de visiter un lieu avec un conférencier, le tout sans bouger de la salle de cours. Une nouvelle façon de visiter ou de préparer un déplacement en faisant bénéficier les enfants d'une immersion plus complète et même d'un accès vers des lieux parfois inédits. L'expérience s'est étendue aux centres de loisirs, avec des animations

autour de l'image, du son, de la création de jeux vidéo, de la découverte de nouveaux sports à distance. Forte du succès des tableaux numériques, la Ville a aussi équipé le parc Sainte-Jeanne où les enfants travaillent désormais en groupe, par alternance, de façon empirique et théorique. Côté tablettes, Enghien-les-Bains collabore avec le département pour tester de nouveaux outils d'éducation. À l'école, les enseignants essayent des jeux instructifs tandis que, dans les structures Petite enfance, les plus petits développent leurs sens grâce à un jardin d'éveil numérique. Cette expérience sur deux ans, mise en place par la Ville avec l'association Mixage Fou, présente un véritable parcours des sens, permettant l'interaction entre le toucher et le son pour travailler sur la psychomotricité.



La classe numérique de demain

L'éduc lab, laboratoire de savoirs tente d'utiliser le numérique comme levier pour tendre vers de nouvelles méthodes pédagogiques amenant ainsi les services de la ville à s'interroger sur la classe numérique de demain en repensant l'espace. Aux ateliers d'écriture, de lecture, d'arts plastiques ou de mathématiques viendrait ainsi s'ajouter un atelier tablette.

C'EST AUSSI UNE ÉCOLE DE LA RESPONSABILITÉ NUMÉRIQUE QUE TENTE D'ESQUISSE LA VILLE

En fond de classe, des postes seraient disponibles pour aider à la recherche d'informations. Les expérimentations numériques établissent un pont avec les courants de pensées tels que la méthode Montessori qui repose sur la perception sensorielle de l'enfant.

L'école des arts numériques

De la salle de classe à la salle de spectacle il n'y a qu'un pas puisqu'en complément de ce qui est mis en place à l'école, le Centre des arts vient, par ses actions de médiations culturelles, lui aussi éduquer autour des nouvelles pratiques artistiques numériques. Chaque exposition fait l'objet d'un

dossier de présentation à destination des enseignants, lui permettant ainsi de s'imprégner et de faire le lien avec le programme scolaire. Puis, sont organisées des visites avec les écoles comme les Temps d'Activités Périscolaires. Les élèves approfondissent ensuite les thématiques abordées à la médiathèque comme à l'École de Musique et de Danse pour créer une transversalité entre les lieux et faire du numérique un outil de liaison entre les arts, l'histoire et la science. Les projets varient en fonction de l'actualité du Centre des arts. Pour exemple, le Paris Images Digital Summit suscitera ainsi des ateliers autour des effets spéciaux et du montage vidéo. Au delà de la technologie qu'ils maîtrisent facilement, il s'agit aussi de les sensibiliser à l'importance de l'image. Les ateliers vont donc porter sur les choix que l'on peut établir dans le cadre d'un projet artistique. Cette année, c'est la Réunion des villes créatives de l'UNESCO qui est au cœur des expérimentations et créations des jeunes engiennois, avec notamment la découverte du mapping vidéo (technologie multimédia permettant de projeter de la lumière ou des vidéos sur des volumes, de recréer des images de grande taille sur des structures en relief, tels des monuments), la création de teaser de présentation où les jeunes appréhendent le fond vert et apprennent à s'incruster dans une vidéo.

Questionner le futur spectateur

Casser l'image élitiste et abstraite de l'art numérique, expérimenter de nouvelles possibilités et associer à la sensibilisation



artistique une démarche de spectateur pour renouveler les publics mais surtout inciter les plus jeunes à s'interroger sur les usages digitaux comme sur la société, tel est l'objectif des actions de médiation culturelle mises en place sur la ville. Outre l'apport d'un savoir artistique, il s'agit aussi de montrer que les artistes questionnent la société, notre rapport à l'autre, à l'image, au mouvement et amener les plus jeunes à s'en emparer eux-aussi. Différents travaux ont été menés en collaboration avec les artistes, une façon de stimuler l'imagination avec les plus petits et plus globalement avec les collégiens et lycéens de construire une pensée. Il s'agit en effet, par le prisme des arts numériques, de former l'esprit critique des adolescents très connectés face au flux d'informations, d'images et aux nouvelles pratiques sociales. Pour exemple, avec le projet Ergonomics, l'artiste Roccio Berenger, par le biais de jeux de rôle, propose une réflexion autour de la place du corps dans l'espace public et amène les élèves à travailler sur le réseau social. L'idée : créer un faux réseau social autour de personnages inventés par l'artiste et susciter le débat de façon détournée.



PLACE DES NOUVEAUX COMMERCES

NYSA – VINS ET SPIRITUEUX

Découvrez la nouvelle cave à vins et spiritueux.

Nysa au 54 rue du général de gaulle
09 86 76 64 25 • enghinelesbains@nysa.fr

INSTANT GOURMAND

Gastel devient Instant gourmand et propose désormais des produits issus de l'épicerie fine La Comtesse du Barry.

INSTANT GOURMAND - 4 boulevard Ormesson

ILAN FIVE

Du nouveau pour le prêt à porter masculin avec l'arrivé d'Ilan Five qui proposera une gamme décontractée.

Ilan Five • 12 Ceinture



Fée moi rêver

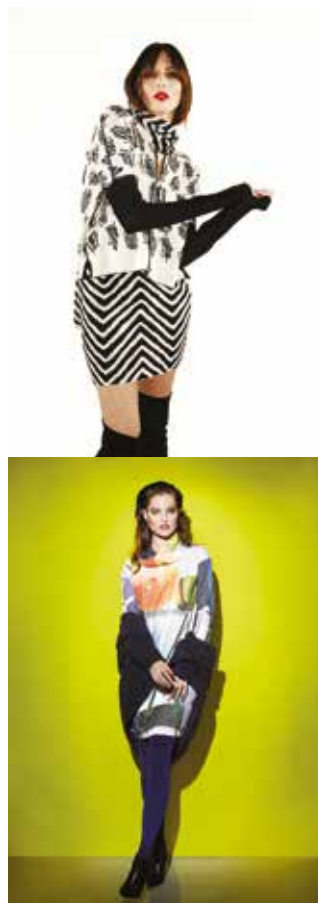
Ouverte depuis le 1^{er} mars 2016, l'enseigne pour enfants Fée moi rêver située juste en face de l'école Ormesson vous propose un service de dépôt-vente de vêtements pour enfants. Vous y trouverez du prêt-à-porter de qualité, choisi avec soin. Une nouvelle opportunité de faire de bonnes et belles affaires et ce, au sortir de l'école. Donner une seconde vie aux produits, une démarche tant économique qu'écologique que revendique le magasin. Sa devise ? « *En plus d'être réfléchi, l'achat doit être responsable. Moins de gaspillage et plus de seconde main* ». Le "seconde main" est une démarche naturelle pour proposer aux plus jeunes toujours plus de qualité et de diversité, d'autant que les vêtements pour enfants sont très souvent peu portés. Outre l'habillement, l'enseigne propose également la revente de jouets en bois et d'objets décoratifs (coffres à jouets, cadres...) faits maison. Pour des idées cadeaux, la boutique travaille avec des créatrices locales qui réalisent des produits pour les enfants et leurs parents. Si vous souhaitez déposer des vêtements auprès de votre nouvelle fée, rien de plus simple, il vous suffit de prendre rendez-vous auprès de votre commerçante. 10 à 15 vêtements de 0 à 12 ans peuvent lui être confiés pour une durée de deux mois minimum.

Fée moi rêver, 24 boulevard d'Ormesson, 09 67 70 38 99
page facebook : [feemoirvervidedressing](https://www.facebook.com/feemoirvervidedressing)

QUAND LA NOUVELLE SAISON DÉFILE

Pour fêter ses 10 ans, MA-Boutique vous donne rendez-vous le samedi 18 mars pour la présentation de sa collection printemps-été. Retrouvez vos marques favorites, avec JB Martin, Dismero, Rodika Zanian et les bijoux Ines de la Fressange, lors des trois défilés tout au long de la journée à 11h, 16h et 18h dans une ambiance conviviale. Pour tout achat, des cadeaux et beaucoup d'autres surprises à découvrir sur place.

Inscription par mail ou téléphone :
m.aboutique@orange.fr, 01 39 34 09 08,
site internet : maboutique-enghien.com





Pluie de trèfles à LA SAINT PATRICK

Organisée par et pour l'association Elhan, la Saint Patrick s'installe cette année à Enghien-les-Bains ! Fête traditionnelle irlandaise, elle est gratuite pour les moins de 12 ans, les dénommés Patrick, Patricia et Patrice. Pour les autres, le tarif est de 5 euros avec un ticket de tombola, le tout dans une ambiance festive et conviviale.

Le rendez-vous est donné à la salle des fêtes le 17 mars, à partir de 19h30.
Réservation souhaitée au 06 61 46 34 60

QUAND LA BAIGNOIRE S'INVITE DANS VOTRE SALON !

Un nouveau rendez-vous convivial est organisé le dimanche 12 mars, par l'association la Baignoire, café culturel. Accompagné par Yves Rousseau à la contrebasse et Jean-Marc Larché au saxophone, la baignoire dans le salon promet un moment de partage et de plaisir avec Continuum. Accueil à partir de 14h30 suivi du concert à 15h30. Si vous souhaitez vous y rendre, n'oubliez pas de réserver par mail à la.baignoire@free.fr



Échanges artistiques

Le 21 janvier dernier, la salle des fêtes célébrait la création européenne, avec la 3^e édition de l'exposition des artistes amateurs d'Enghien-les-Bains et de ses villes jumelles. A travers l'art, le partage, au delà des frontières.



Bourse aux VÊTEMENTS

La traditionnelle bourse aux vêtements se tiendra en salle des fêtes le mardi 28 mars de 10h à 19h et le mercredi 29 mars de 18h à 18h. Le dépôt des vêtements proposés à la vente est prévu le lundi 27 Mars de 10h à 18h.



NICOLE PORTIER, LE SAVOIR EN PARTAGE

En janvier 2016, nous consacrons notre visage d'Enghien à Nicole Portier, présidente du Cercle Universitaire. Décédée le 5 février dernier, nos pages rendent aujourd'hui hommage à l'agent en charge de la bibliothèque qu'elle fut comme la figure associative profondément humaniste qu'elle représentait. « *Notre pouvoir ne réside pas dans notre capacité à refaire le monde mais dans notre habileté à nous recréer nous-mêmes* », une phrase de Gandhi qu'elle aimait à citer. C'est en janvier 1986 qu'est créé le cercle universitaire sous l'impulsion de Jean-Paul Neu et de Philippe Sueur. Naturellement, elle en prend la responsabilité. Malraux écrivait « *La culture ne s'hérite pas, elle se conquiert* », l'aventure « bon enfant » au sein du cercle universitaire lui aura permis de poursuivre sa quête du savoir, de conquérir la culture et de permettre à tous de l'appréhender. Sous son impulsion, l'association crée des événements au travers de conférences de haute qualité, de plus en plus appréciées par un public qui compte aujourd'hui entre 160 et 180 adhérents à l'année. Partager plus que posséder, une sage pensée qui marque désormais de son empreinte le cercle universitaire comme toutes les personnes qui ont pu côtoyer Nicole Portier.



Au pas *de course* !

Comme tous les ans, la Ronde d'Enghien reprend du service en avril prochain. Que ce soit pour les 6 ou 10km populaires, il est évident que cela nécessite une bonne préparation physique en amont. Comment bien préparer sa course? Nous avons rencontré pour vous un coureur chevronné afin de recueillir ses conseils.

Laurent Nguyen, 27 ans est opérateur vidéo surveillance à la police municipale d'Enghien-les-Bains depuis novembre dernier. Grand sportif, il a commencé le sport en 2009 : course à pied, vélo, natation ou encore crossfit, rien ne lui fait peur ! D'abord adepte des petites distances, il a par la suite participé à des compétitions. Aujourd'hui, il a concouru dans environ 15 courses de VTT et course à pied. Il mixe challenge et don de soi en participant même à des courses caritatives.

Déjà connaisseur de la Ronde d'Enghien par sa participation l'année passée, avec un classement de 99^e sur 580 participants, Laurent Nguyen aime l'ambiance et l'esprit que procurent ces courses. Toujours en compétition avec lui-même, il cherche sans cesse à améliorer ses chronos, ce qui explique entre autres, sa nouvelle participation à la Ronde cette année, en plus du cadre idyllique que propose la ville. « *Le cadre de la ville est vraiment un plus* »,

explique-t-il. Niveau entraînement, il ne chôme pas : deux séances de course à pied et de natation par semaine. Pour ce qui est du vélo, il réserve une session par semaine, tout comme le crossfit. D'après lui, le principal pour participer à une course c'est de prendre du plaisir, profiter du moment et surtout, de terminer la course, en courant ! Si initialement la course est un sport peu coûteux, elle se modernise et devient de plus en plus connectée. L'avantage de ces outils, c'est qu'ils permettent, pour la montre connectée par exemple, de calculer en temps réel plusieurs données : rythme cardiaque, vitesse moyenne, nombre de pas effectués, kilomètres parcourus... De la précision sur tout votre parcours ! Ces résultats peuvent ensuite être partagés sur les réseaux de coureurs, permettant ainsi d'obtenir conseils et soutien.

« *Le sport permet d'avoir une hygiène de vie correcte, d'être moins stressé et de se sentir bien dans sa peau.* » C'est grâce à cet état d'esprit qu'il a réussi à transmettre sa passion à certains de ses proches. Pourtant peu sportif avant de commencer le sport de manière intensive, Laurent Nguyen n'a rien lâché et a fini par trouver du plaisir. Alors pourquoi pas vous ?

Vous pourrez suivre l'entraînement de Laurent Nguyen via les pages de la ville, n'hésitez pas à partager le vôtre !

Agréable RECONNAISSANCE

En février, avait lieu le premier forum visant à accompagner les collectivités locales dans la définition, l'application et le développement de leur politique sportive. À cette occasion a été créé le label "Ville Active & Sportive" pour lequel notre ville a postulé et reçu deux lauriers.

400 villes étaient candidates, 175 labels ont été décernés, 6 villes du Val d'Oise ont été labellisées et seule Enghien-les-Bains a reçu 2 lauriers (sur les 4 possibles). Ce label récompense la politique sportive mise en place par la Ville pour qui le sport est à la fois une activité physique et une source d'épanouissement et de bien être. Dans son dossier de candidature, Enghien a valorisé les caractéristiques de son territoire. En effet, la Ville possède de nombreux équipements sportifs dont certains sont délocalisés. Dès le plus jeune âge, l'éducation sportive se pratique sur les Temps d'Activités Périscolaires ou par l'initiation à la voile dès la classe de CE2... les enfants ont une pratique régulière de sports, terrestres ou nautiques. La volonté est aussi de mettre en avant le sport par le biais d'actions telles que l'Agenda 21. Le sport est ainsi devenu un véritable levier de politique publique. En totale adéquation avec le label Ville Amie des Enfants, il inculque à la fois le respect, le travail d'équipe mais remet aussi en lumière les valeurs de la République.



BELISOL

VOS RÊVES SUR MESURE



Esthétisme et originalité

Diversité et qualité des matériaux : PVC , ALU , BOIS

Haute performance de la fabrication

Belisol ENGHIEU

167 avenue de la Division Leclerc - 95880 Enghien-les-Bains

Tél. : 01 34 12 43 41 - Mob. : 06 03 00 35 82

Site : www.enghien-les-bains.belisol.fr



**Fayolle
& FILS**

- Travaux Publics
- Génie Civil
- Bâtiment

30, rue de l'Égalité - CS 30009 - 95232 SOISY-SOUS-MONTMORENCY CEDEX

TÉL : 01 34 28 40 40 • FAX : 01 39 89 14 22 • www.fayolle.eu

Le chocolat, *une gourmandise médicale*

Dans le cadre du Festival Eau Zen, du 24 au 26 mars, consacré au chocolat, Henri Joyeux, chirurgien cancérologue et auteur de nombreux livres sur la prévention des cancers par l'alimentation, interviendra pour nous parler des propriétés médicales de notre gourmandise favorite. Il nous livre ici, une ébauche des grandes thématiques évoquées dans sa conférence du 25 mars.



Vous retracez l'histoire du chocolat et son utilisation par les peuples les plus ancestraux, avaient-ils cerné toutes ces vertus ?

Herman Cortes l'avait goûté et a introduit le chocolat à la Cour d'Espagne. Christophe Colomb a pris les fèves de cacao pour des crottes de chèvres. Très tôt, les pharmaciens de l'époque ont compris les vertus sur la santé sans en comprendre les raisons scientifiques. Les premiers chocolatiers, Meunier et Nestlé furent des apothicaires. Aujourd'hui, nous savons isoler et doser tous les composants du chocolat et décrire la finesse des arômes. C'est une démarche chirurgicale, claire et non ambiguë. La preuve, c'est que deux chirurgiens connaissent bien et diffusent l'intérêt du chocolat pour la santé, mon collègue et ami le Pr Christian Cabrol, éminent chirurgien cardio-vasculaire, et moi-même, chirurgien du cancer.

Si l'on connaît ses qualités réconfortantes, qu'en est-il de notre santé et quels sont vos conseils pour le consommer ?

Il y a chocolat et chocolat. Les meilleurs pour la santé ne sont pas au lait. Il y a le bio et le non bio, la concentration en cacao et l'origine de ce cacao. Il y a aussi ce que l'on ajoute au chocolat, en plus du lait, des fruits, des noisettes, des noix des graines de toutes sortes. Il ne s'agit pas de croquer et de consommer la plaquette en quelques heures, il s'agit de le laisser fondre dans le palais des saveurs. Alors la consommation est moindre et peut être renouvelée chaque jour. J'expliquerai au cours de cette conférence comment faire les meilleurs choix pour sa santé car le bon chocolat a des vertus thérapeutiques certaines. J'exposerai les vertus de l'omégachoco qui mélange un excellent chocolat, à la graine de lin qui apporte des fibres et l'acide gras essentiel, l'oméga 3, et montrerai à quel point il est excellent pour votre santé tout en donnant une prescription. Les vertus anti-stress du cacao sont connues mais insuffisamment expliquées et appliquées parce que le chocolat n'a pas une AMM (Autorisation de Mise sur le Marché) comme les médicaments remboursés par l'assurance maladie. Il y a quelques pharmaciens courageux en France qui proposent l'omégachoco, bien moins dangereux que les anxiolytiques, somnifères et autres antidépresseurs dont nous sommes les premiers consommateurs au monde. Il y a de nombreux produits naturels que nous

devrions consommer pour notre santé qui n'ont pas les nombreux effets indésirables des médicaments. Mais évidemment Big Pharma s'y oppose avec force.

Avez-vous travaillé sur ce produit dans le cadre de vos travaux scientifiques sur l'intestin et la cancérologie? Qu'en est-il pour les maladies d'Alzheimer ou Parkinson ?

Je prescris régulièrement le chocolat - sous différentes formes - aux patients selon leur état de santé et les traitements qu'ils reçoivent. J'en apprécie avec eux les résultats qui me confortent dans ma prescription, non remboursée par l'assurance maladie ou les mutuelles. De manière générale, il faut stimuler le goût et l'odorat que nous avons tendance à réduire sans nous en rendre compte, car nous mangeons trop vite, mastiquons et salivons insuffisamment. Les mémorisations des goûts et des odeurs, premières mémorisations du futur nouveau né dans le ventre de sa mère, sont souvent perturbées au cours du vieillissement. Cela est très évident chez les personnes âgées et chez les patients qui subissent des chimiothérapies. C'est alors la porosité intestinale qui domine et perturbe les défenses immunitaires. Un important travail d'information auquel je m'emploie, va évidemment contre ce que l'agro-alimentaire souhaite, nous faire consommer abondamment et multiplier les actes d'achats de produits alimentaires inutiles et même dangereux.

MASTER CLASS DE PIANO PREMIER OPUS

Pour la première fois en France, des master classes de piano vont permettre à 21 jeunes pianistes issus de 21 Conservatoires de région de participer gratuitement à un enseignement de haut niveau, assuré par des concertistes internationalement reconnus.

Grâce à ce projet porté par Jean-François Mazelier, trois sessions sont organisées à l'Ecole de Musique et de Danse d'Enghien-les-Bains. Ce sont donc des rendez-vous exceptionnels qui sont proposés.

La première Master Class se déroulera les 18 et 19 mars, avec Claire-Marie Le Guay, Professeur de piano au Conservatoire de Paris et assistante de Michel Dalberto.

La deuxième, les 24 et 25 juin, sera animée par Pascal Amoyel, professeur de piano et d'improvisation au Conservatoire de région de Rueil Malmaison. La troisième se dérou-

lera les 9 et 10 décembre, et sera animée par Claire Desert, professeur de piano et de musique de chambre au Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris.

Pour la première session, les master classes seront ouvertes au public le samedi 18 mars de 14h à 18h et le dimanche 19 mars de 9h30 à 13h30 dans l'auditorium de l'Ecole de Musique et de Danse.

Claire-Marie Le Guay donnera un récital également ouvert au public le samedi 18 mars à 20h dans cette même salle.

En savoir plus



Présente sur les scènes internationales, lauréate de nombreux concours internationaux et des Victoires de la Musique, Claire-Marie Le Guay se distingue également par ses enregistrements. Son dernier disque Bach a d'ailleurs été brillamment salué par la presse. Avec un début de carrière à l'âge de 15 ans, sa très grande ouverture d'esprit et sa curiosité musicale intarissable, Claire-Marie Le Guay développe un vaste répertoire allant de Bach à Escaich. Pianiste soliste incontournable, Claire-Marie Le Guay est habitée par un grand sens du partage de la musique et de ses connaissances. De par son talent et son humanité, son expérience auprès des plus grands, Claire-Marie Le Guay est une artiste incontournable de la scène musicale.

98.0
1^{re} édition du Festival
Ballades Musicales
— 4 CONCERTS —
Mozart - Brahms - Offenbach...
Eglise Saint Joseph - Enghien-les-Bains

7 AVRIL 20h30 Les Chœurs de Paris Lacryma Voce (direction Mathieu Stéfanello)	8 AVRIL 20h30 Juliette de Massy, soprano Laurent Arcaro, baryton Tristan Pfaff, piano	9 AVRIL 16h00 Nyma Sarkechik, piano Tristan Pfaff, piano 17h30 Nyma Sarkechik, piano
--	--	--

FESTIVAL DES BALLADES MUSICALES

A l'image de la radio spécialisée Radio Classique, IDFM Radio Enghien crée son festival de musique classique, dans la continuité de ses émissions, les fameuses Ballades musicales animées par Bernard Ventre et son équipe. Cette 1^{ère} édition du Festival Ballades Musicales d'IDFM Radio Enghien est placée sous la direction artistique du pianiste Tristan Pfaff, intervenant régulier de l'émission et pianiste enghiennois que vous avez pu découvrir dans le magazine Mosaïque qui lui consacrait un portrait en septembre 2015. À ses côtés, il invite des artistes prestigieux comme la soprano

Juliette de Massy, le baryton Laurent Arcaro et le pianiste Nyma Sarkechik pour 4 concerts dédiés à la musique sacrée, au chant lyrique et au piano. Au programme, les incontournables Mozart, Grieg, Offenbach ou encore Brahms et quelques découvertes pour le grand public sans doute avec les œuvres de Duruflé et Messager. Un événement incontournable dans le cadre exceptionnel de l'église Saint-Joseph à découvrir les 7, 8 et 9 avril prochain.

7 et 8 avril 20h30 - 9 avril 16h et 17h30, église Saint-Joseph

Semaine cubaine

Vivez le dépaysement !

Du mardi 28 mars au samedi 1^{er} avril, Le Centre des arts et l'École de Musique et de Danse vous invitent à voyager en Amérique latine en compagnie du quatuor José Maria Vitier, compositeur et pianiste cubain qui s'illustre dans les musiques de film. On le connaît notamment pour *Fresa y chocolate*. Pendant une semaine, nos deux structures seront plongées dans cette culture si familière qu'elles valorisent de-

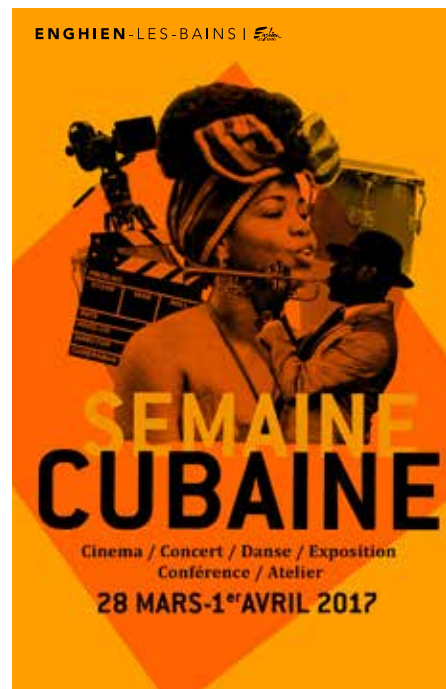
puis de nombreuses années au travers d'échanges culturels. C'est cette richesse dans les échanges qui sera une nouvelle fois mise en lumière par le travail collaboratif de nos élèves de l'École de Musique et de Danse, et les 8 jeunes de l'école supérieure de la Havane. Chaque soir, une restitution de leurs travaux sera donnée en entrée libre avant le concert exceptionnel qui clôturera la semaine au Centre des arts.



REMONTEZ LE TEMPS !

Le temps d'un week end, les 29 et 30 avril prochains, l'Office du Tourisme transforme l'avancée du Grand hôtel en musée à ciel ouvert. Les amoureux d'automobiles anciennes se délecteront du spectacle des voitures américaines des années 30 à 50 qui ont traversé les époques sans prendre une ride. Buick, Pontiac, Mercury... Les propriétaires passionnés vous invitent à un concours d'élégance avec défilé des voitures et présentation des équipages. Un prix d'élégance sera décerné aux plus beaux véhicules dimanche en fin de journée. Ne manquez pas ce rendez-vous incontournable.

Plus d'informations sur www.ot-enghienlesbains.fr



PROGRAMME

AVANT PREMIÈRE

documentaire consacré à José Maria Vitier > mardi 28 mars, 20h30, entrée libre, Centre des arts

CUBA SUR LA TOILE

séances de cinéma jeune public et ciné club à la découverte du cinéma cubain > mercredi 29 mars 14h30, 16h30, 21h, Centre des arts

MUSIQUE ET DANSE FRANÇAISES À CUBA

conférence animée par Dominique Roland, directeur du Centre des arts > mercredi 29 mars, 19h, entrée libre, Ecole de Musique et de Danse

CONCERT DES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE NATIONALE DE LA HAVANE

vendredi 31 mars, 20h30, entrée libre sur réservation, Centre des arts

UNE APRÈS-MIDI À LA HAVANE

concert du quatuor José Maria Vitier > samedi 1^{er} avril, 20h30, de 10€ à 22€, Centre des arts

DESSANGE

 PARIS

48, rue du Général de Gaulle
 ENGHEN-LES-BAINS - 01 34 12 10 39
salon.dessange.com/enghien-les-bains

SAÏL GRIZ CHÉBILES - Entrepreneuse indépendante membre du réseau Le Salon de Dessange

Le Jardin des Sens
 Paysagiste

Création de jardin
 &
Création de terrasse

Entretien et suivi technique
 Arrosage automatique - Éclairage - Élagage

Réduction fiscale pour les particuliers

09.50.23.01.29
www.lejardindessens.pro

NOUVEAU
LA LIPO PAR LE FROID
 CRYOLIPOLYSE

Remodeler sa silhouette définitivement en se débarrassant de la **graisse localisée**.
VÉRITABLE LIPO PAR LE FROID

- Indolore
- Technique non invasive
- 1 à 2 séances par zone
- Résultats définitifs
- Efficacité prouvée

Tarifs d'ouverture
 du nouveau centre
 médical esthétique :
 la 1^{re} zone à
200€
 au lieu de 350€

> Vu dans la presse

Docteur **UZAN Gaël** - 33 rue de MORA - 95880 Enghien Les Bains
 Parking à proximité - TEL RDV: +33 (0) 1 39 84 19 49
www.dr-gaeluzan.fr

MONCEAU
 FLEURS

Un savoir-faire unique, des prix attractifs sur un large choix de fleurs et plantes de qualité !
 Compositions florales, Deuil, Mariage, Réception
 Membre agréé Interflora - Livraisons à domicile

www.moncaufleurs.com

OUVERT 7J/7 sans interruption
 Du lundi au samedi de 9h à 20h
 Dimanche de 9h à 16h

8 rue de Malleville - 95880 ENGHEN-LES-BAINS
Tél. : 01 39 34 47 92
Mail : contact@monceau-fleurs-enghien.fr



Souvenirs

Enghien-les-Bains, ville de culture par excellence, propose aujourd'hui, grâce à ses nombreuses structures, un choix éclectique de pratiques artistiques. Ses animations saisonnières galvanisent les foules et vivifient la vie quotidienne mais qu'en était-il durant l'enfance des seniors de la ville. Les animations et la vie culturelle fondent l'identité et la notoriété d'une ville, enrichissent son patrimoine, exaltent les passions, inspirent les âmes, attisent les amitiés et assurent une transmission entre générations.



- « Il y avait, au 4 rue Mora, le conservatoire avec Madame Tamisier. Mais de manière générale, il n'y avait pas réellement d'école ou de structure comme aujourd'hui. Pour apprendre une pratique artistique c'étaient les cours particuliers. Il fallait donc que nos parents aient les moyens. »
 « Après la fête de la libération commençait la période des bals de société, celui des pompiers, des anciens des arts et métiers... ». Pour le 14 juillet, sur présentation de la carte d'identité, on avait droit au casino à une pièce de théâtre, principalement une opérette : *La fille de Mme Angora*, *les Cloches de Corneville*... ».

MADAME **POULAIN**

ENGHIEN PALACE
 38, GRANDE-RUE - Téléphone 11-32

PROGRAMME
 DU 8 AU 13 OCTOBRE 1942

PREMIÈRE PARTIE

France - Actualités

LES CORRUPTEURS

ENTR'ACTE

DEUXIÈME PARTIE

Les INCONNUS dans la MAISON

avec

RAIMU	dans la rôle de	LOURSAT
Juliette FABER	—	Nicole
Jacques BAUMER	—	Ragignan
Jean TISSIER	—	Ducup
Tania FEDOR	—	Madame Dassin
Raymond CORDY	—	Huissier
Jacques GREYLLAT	—	Le Président
Helene MANSON	—	Madame Mass
Gabrielle FONTAN	—	Fine

La Semaine prochaine :
 Pierre RICHARD-WILLM dans *La DUCHESSE de LANGEAY*

« Sœur Marie-Thérèse organisait des colonies. Il y avait également beaucoup d'associations sportives, les Mouettes du lac formaient un grand ensemble. »

MADAME **NOYAL**



d'Antan



AVEC LE CCAS

➤ Animations et vie culturelle enghiennoises

« Il y avait une harmonie municipale. Mon père apprenait le solfège et le piano et suivait leur actualité. »

« La vie culturelle n'était pas dirigée mais on ne s'ennuyait jamais, il y avait une interaction plus associative, et participative entre les habitants. Nous avions beaucoup de fêtes locales, des kermesses d'écoles, ou de paroisse. Nous faisons des travaux manuels pour les préparer. »

« En hiver, je me souviens d'un bal sur la glace. On amenait le phono et c'était parti. Je me souviens avoir vu Alain Giletti, patineur célèbre, sur le lac d'Enghien-les-Bains. On a aussi eu de très grands orchestres, je me souviens de Roberto Milesi. »

MADAME SUINAT



« Il y avait des orchestres de Jazz qui venaient, je me souviens de Maxime Savry, le clarinetiste qui donnait des concerts. Globalement, la vie culturelle s'établissait par le lien entre les habitants »

« Il y avait 3 cinémas : le cinéma du Lac dans le bas de la rue du Général de Gaulle, au milieu le cinéma le Français et plus haut le cinéma Hollywood. »

MONSIEUR GENTET



« Je me souviens que mon père faisait partie de la création du centre culturel. Cela a commencé en 1968 avec Jean-Paul Neu qui voulait faire quelque chose avec les jeunes. Les jeunes adhérents ont choisi le nom de François Villon pour évoquer un jeune contestataire. C'est comme cela que la Maison des Jeunes est devenue le Centre culturel François Villon. Il y a eu trois déménagements. Il s'est installé dans la propriété Thévenaud, puis dans la distillerie Garnier et enfin rue Talma. J'y ai souvent amené mes enfants. »

MADAME RICOLFI-BOUVELLE



Main dans la main !

L'année 2017 voit la célébration du 25^e anniversaire du jumelage entre notre belle ville française d'Enghien-les-Bains et celle tout aussi attractive de Bad Dürreheim, située dans l'arrondissement de Forêt-Noire-Baar en Allemagne. Malgré les 623 kms qui nous séparent, nos deux cités partagent des valeurs communes. La qualité de vie - devenue denrée rare de nos jours - et les manifestations à caractère festif - le Carnaval, le Marché de Noël... - soulignent la vitalité et le bien-être propres à nos villes respectives, demeurées à taille humaine. La gentillesse des habitants et l'engagement de leurs élus respectifs, viennent renforcer ce sentiment de quiétude propre au thermalisme. La longue amitié - initiée en 1992 par Philippe Sueur et Gerhard Hagmann -, qui existe entre Enghien-les-Bains et Bad Dürreheim, est le fruit d'une réelle prise de conscience. Celle qui a permis d'atténuer les clivages de toute nature et de renforcer l'amitié européenne devenue aujourd'hui sereine et pérenne. Chaque année, l'Activité Franco-Allemande encourage des jeunes d'Enghien qui font honneur à notre ville en choisissant l'apprentissage de la langue allemande : quand Voltaire rencontre Goethe ! Cet

engagement global et fort se matérialise également par la Journée de l'Europe organisée en mai, notre présence au Prix Adenauer, notre représentation lors de la remise du diplôme Abibac et enfin l'échange scolaire auquel nous participons activement. Enfin, nous organisons un mini-séjour, une fois par an, à Bad Dürreheim, pour faire découvrir ou redécouvrir aux Enghiennois cette magnifique région d'Allemagne et ses alentours. Avec toute mon équipe, je souhaite de tout cœur que les liens d'amitié existants continuent à se renforcer au fil des années et aspire à l'ouverture sur l'Europe avec l'Italie, la Hongrie et la Pologne. Ceux qui nous unissent à la Belgique ont fait leur preuve, puisque nous commémorons en septembre le 60^e anniversaire de ce rapprochement. Cette envie de rassemblement, d'écoute, de partage et d'émotion n'est jouable qu'avec votre participation active et votre soutien.

Sans vous, chers Enghiennois, rien n'est possible. Avec vous, tout le devient !

Véronique Durk

Vice-Présidente de l'Activité Franco-Allemande du Comité des Jumelages • vedu95@me.com
06 80 43 30 29



En savoir plus



Retrouvez toutes les informations sur nos manifestations affichées sur nos panneaux municipaux, à l'Office du tourisme et sur notre page Facebook, à « Comité des Jumelages Enghien-les-Bains Bad Dürreheim ».

MC PRO



ENTREPRISE GÉNÉRALE DE BATIMENT

TOUS TRAVAUX DE RÉNOVATION :
PEINTURE, PLOMBERIE, REVÊTEMENT DE SOLS, SERRURERIE ET ÉLECTRICITÉ

7 rue du marché
95880 ENGHIEEN LES BAINS
Tél. : 06 22 61 79 35 - Mail : mcpro@sfr.fr

Hôtel Marie-Louise**

Parking privé gratuit - 19 km de l'aéroport Paris CDG - 15 km de Paris



Situé à Enghien-les-Bains, à seulement 40 mètres du lac et à 150 mètres du casino. Une connexion Wi-Fi est disponible gratuitement. Vous pourrez vous détendre sur la terrasse meublée dans le jardin.

49 rue de Malleville
Tél. : 0139648221

www.hotel-marie-louise.fr
reservation@hotel-marie-louise.fr



SefaireConduire.com

Service de chauffeur privé et V.T.C

Télécharger gratuitement l'application

- Transfert Aéroports et Gares
- Transports toutes distances
- Tarifs fixés à l'avance
- Trajets Privés et Professionnels
- Véhicules de 1 à 8 passagers
- Disponible 7J/7 et 24H/24

01 83 84 10 10

facebook/sefaireconduire



PLOMBERIE - CHAUFFAGE - VENTILATION - INSTALLATION - DÉPANNAGE

89 RUE GALLIENI - ZA LES MOUTIERS
95170 DEUIL LA BARRE

TÉL. : 01 34 05 84 65

FAX : 01 34 05 86 31

MAIL : SAS.BRULAIRE@WANADOO.FR

WWW.BRULAIRE.FR



UN VOYAGE CULINAIRE EN ITALIE ! AUTHENTIQUE
CUISINE ITALIENNE RAFFINÉE ET VARIÉE A BASE DE
PRODUIT DE SAISON.

Ouvert du mardi au samedi et le dimanche midi.
Fermé lundi et dimanche soir.
Formule du midi à 16 €



41 rue Malleville (face à Énergie Formes)
95880 Enghien-les-Bains
01 39 89 49 06 / www.dagiovanni-restaurant.fr

La Maison
du Placard

Créateurs de Rangement

38 rue du Départ
95880 Enghien-les-Bains
Tél. : 01 39 89 07 07

maisonduplacard@wanadoo.fr
www.maisonduplacard.fr



Spécialiste depuis 1994 sur Enghien-les-Bains, La Maison du Placard réalise entièrement « sur-mesure » aux dimensions relevées dans votre intérieur, des aménagements idéals à vos envies et à vos besoins. La Maison du Placard se caractérise par son professionnalisme et son travail de qualité en sélectionnant un mode de fabrication et des produits haut de gamme, faits pour durer. Les matériaux sont certifiés et garantis « fabrication française » ce qui vous assure des produits de première qualité.



Jacques Seclet

FONDATEUR DE L'AMITIÉ FRANCO-ALLEMANDE

Ancien conseiller municipal, Jacques Seclet est celui à qui nous devons notre jumelage avec la ville allemande de Bad Dürreim. Au fondement de celui-ci, l'initiative d'une professeure d'allemand qui s'était rendue sur place en 1988 et lui avait simplement parlé de cette ville et d'un échange possible avec Enghien-les-Bains. « J'ai trouvé l'idée bonne, j'étais jeune élu, et je me suis dit qu'après le jumelage historique entre Enghien-les-Bains et Enghien Belgique, il était important d'envisager un jumelage avec une ville allemande dans le cadre de la cohésion européenne » nous confie Monsieur Seclet fervent défenseur de l'idée que « avant que ne se déclenche une troisième guerre entre nos deux pays, que nous fallait cultiver notre amitié. L'idée était surtout de mieux se connaître entre voisins ». Une philosophie bienveillante et altruiste qui a abouti à la signature d'un jumelage entre nos deux villes. « Lors de ma première visite, j'avais une heure de retard, ce qui passe très mal auprès de la rigueur allemande. J'étais là-bas pour mon travail, et j'étais allé à Bad Durrheim pour rencontrer le Bourgmestre, présenter la ville d'Enghien-les-Bains et ses critères ainsi que voir s'il y avait un intérêt entre nos deux villes. Et il y en avait notamment du côté du Thermal » se remémore Jacques Seclet à l'aube du 25^e anniversaire qui sera fêté cette année. Le jumelage, un moyen comme le soulignait Jacques de se rapprocher de nos

IL Y A DE FORTES AMITIÉS QUI SE SONT CRÉÉES SUR 25 ANS. .

voisins allemands mais surtout d'en apprendre plus sur leur culture, leur système démocratique mais aussi leurs traditions folkloriques : « L'intérêt c'était aussi de comparer les deux modes de fonctionnements communaux. Le système étatique allemand est un système fédéral, cela

change beaucoup de choses » nous confie-t-il. C'est avec émotion que Jacques Seclet se souvient de ces années : « Je me souviens que ce sont les allemands qui sont venus en premier. Ils étaient quatre et avaient participé à la journée des associations. Il y avait, au départ, un vrai enthousiasme porté particulièrement par un groupe de femmes allemandes mariées à des français et présentes sur la ville. Elles ont initié beaucoup de choses et je me rappelle même nos premiers marchés de Noël sur le parvis de la mairie ». Échanges scolaires entre les collèges des deux villes, étudiants avec des stages aux thermes allemands ou enghiennois, sportifs avec de la natation, du tennis, du vélo, permettent ainsi de développer les amitiés et de construire solidement le jumelage : « Il y a de fortes amitiés qui se sont créées sur 25 ans, cassant les barrières de la langue. Nous avons célébré des mariages. Je parlerais même d'aventures amicales qui ont été les piliers de l'entente franco-allemande et nous ont permis de tout réaliser. Jamais je n'aurais imaginé en m'embarquant dans ce jumelage concevoir des liens si forts par ce biais. Nous avons gagné des amis qui ont pris dans nos vies tout autant de place que certains de nos proches dans la vie de tous les jours ». Les échanges étaient plus que festifs lorsque la délégation française s'invitait pour le traditionnel carnaval de la ville : « Nous avons beaucoup de souvenirs du carnaval, qui est d'une grande importance là-bas puisque chaque costume décrit un moment, un cycle de l'histoire de la ville. Nous y avons participé en étant au cœur du défilé et partagé les spectacles de Bad Durrheim. Nous bricolions quelque chose rapidement alors que les allemands eux travaillaient vraiment ». Aujourd'hui, la Ville fête ses 25 ans d'amitié avec Bad Dürreim, les énergies sont toujours présentes pour assurer la continuité et poursuivre l'aventure initiée par Jacques Seclet.



Liste Bleu Marine
« BIEN VIVRE À ENGHEN
EN TOUTE SÉCURITÉ »

Chers Enghiennoises, chers Enghiennois,

Le 7 février 1992, les représentants des 12 pays de la CEE signaient le traité de Maastricht, qui entrera en vigueur un an et demi plus tard.

Ce texte est le saut vers la monnaie unique et la perte de souveraineté monétaire des pays européens qui adopteront l'euro. Ce faisant, il préfigure l'austérité, en imposant des critères de convergence souvent irréalistes.

Le traité sera ratifié en France d'extrême justesse, au referendum de septembre 1992, par 51% des voix, après une campagne où le président Mitterrand n'hésita pas à jouer de la corde sensible en mettant en scène sa maladie.

A tous ceux qui doutent de la nécessité de sortir du carcan absurde de l'euro, je recommande la lecture des promesses qui étaient faites à l'époque par le parti socialiste, les centristes ou les ancêtres des Républicains qui soutenaient le projet.

L'union monétaire, c'était la garantie de plus de croissance, du plein d'emploi, de plus de prospérité, de moins d'inégalités. Bref, une 'chance pour la France'. 25 ans plus tard, on voit le résultat : plus de chômage, la récession, et une paupérisation rampante qui touche sans cesse plus de Français.

Plus que jamais, il faut se rendre à l'évidence : l'Union européenne, pour mieux broyer les nations, a menti aux peuples et précipite leur perte. La seule solution est de récupérer notre souveraineté nationale, et en premier lieu notre souveraineté monétaire.

Après ces promesses (qui n'engagent que ceux qui les reçoivent dixit Pasqua) il faut bien constater que cette Europe n'apporte que chômage, insécurité, baisse du niveau de vie et immigration clandestine

Oui à une Europe de la coopération -Non à une Europe de la technocratie et des travailleurs détachés

Il y a ceux qui veulent gouverner par le peuple et pour le peuple et ceux qui voudraient changer de peuple si celui-ci n'est pas d'accord avec eux

Jean-Michel Dubois

Conseiller Municipal groupe

Conseiller régional d'Ile-de-France

Liste DVD
« ENGHEN-LES-BAINS
NOUVELLE SOURCE D'ÉNERGIE »

Machination machiavélique ?

Le premier tour de l'élection présidentielle est fixé au dimanche 23 avril 2017. Le second tour de cette élection aura lieu le 7 mai 2017. Ces deux dates ont une importance majeure car elles vont permettre de désigner le candidat qui devra mettre tout en œuvre pour essayer de redresser notre si beau pays qu'est la France et qui en a tant besoin.

Force est de constater qu'à ce jour nous sommes malheureusement dans une spirale d'échec trop souvent occultée par une grande partie des candidats. Il est vrai que les négociations politiques pour des alliances parfois surprenantes sont d'actualités et tout cela dans l'intérêt général... des candidats !

Notre pays doit-il se relever ?

Si la réponse est oui, attention à ceux qui rassemblent tous azimuts et toutes tendances confondues car comme l'indique un proverbe anglais « Les corbeaux ont beau se plonger dans l'eau, cela ne les blanchit pas ».

Il est réellement souhaitable de mettre au sommet de notre pyramide un initié qui a vraiment les connaissances requises pour faire fonctionner avec ferveur tous les rouages de la fonction de Président de la République de notre pays. Le fait d'avoir fait ses preuves à une très haute fonction de l'Etat serait un plus, car devant l'urgence à reformer, il n'y aurait pas à subir de période d'apprentissage et ainsi éviter les lacunes du débutant permettant ainsi de passer rapidement aux réformes nécessaires pour retrouver la crédibilité de notre pays qui est attendue par un grand nombre de Français.

Arrêtons de rêver, ayons les pieds sur Terre, la réalité nous rattrapera très vite et la chute risque d'être vertigineuse si des réformes ne sont pas réalisées dans des délais raisonnables afin de rompre avec cette spirale d'échec et ainsi redresser favorablement notre cap.

Nous pouvons tout de même nous demander si les médias sont réellement conscients du ravage médiatique qu'ils peuvent engendrer par la diffusion d'informations gardées secrètes puis conservées précieusement dans un coin afin de les sortir à un moment propice, malheureusement trop souvent télécommandé par des personnes bien intentionnées, très influentes et ce afin d'anéantir dans un contexte stratégique un adversaire beaucoup trop sérieux.

Tout ceci ressemble étrangement à une machination machiavélique savamment orchestrée... par un grand maître ! Est-il réellement raisonnable de donner en pâture à l'ensemble de la population, mais aussi au monde entier des informations qui discréditent notre pays ? De plus, l'interprétation de ces renseignements est souvent confuse et même incomprise car analysée au premier degré. Si nous étions au courant de tout, notre pays serait en révolution permanente... mais la révolution peut aussi arriver en étant au courant de rien !

Georges JOLY / ense@live.fr

Liste DVG
« ENGHEN, SOURCE
DE DIVERSITÉS »

Enghien mise sur la diversité du monde

Du 29 juin au 2 juillet 2017 notre ville sera l'hôte de l'assemblée générale des villes créatives de l'Unesco, l'occasion également pour Enghien les Bains de rejoindre officiellement ce réseau de villes créatives. Une fois n'est pas coutume, à l'initiative notamment du maire adjoint à la culture, l'organisation de cet événement, mobilise une partie des conseillers municipaux notamment pour la partie « implication de la population et retombées diverses et variées » (car ça ne tombe pas sous le sens...). Les élus « Enghien source de diversités » ont répondu favorablement à la proposition de collaboration inter élus/inter services. Nos participation et collaboration, si mineures soient-elles, ne valent pas approbation de cet événement culturel « hype », loin s'en faut.

En effet, notre position quant à la pertinence de certains choix culturels de la majorité ne change pas. Avec un coût prévisionnel annoncé de 750,000 euros, cet événement est comme beaucoup d'autres projets culturels souvent dispendieux, élitistes et assez déconnectés de la réalité et des attentes des enghiennois.

Cependant, nous ne pouvions manquer l'occasion qui est offerte de collaborer à l'organisation de cet « événement » avec une demande claire, que les ambitions annoncées par les organisateurs concernent de manière ou d'une autre l'ensemble de notre population. Aux retombées tant espérées pour le commerce local, comme celui du Val d'Oise, avec l'accueil de 350 délégués des 116 villes de 57 pays, nous répondons : qu'il y ait aussi des retombées « sonnantes et trébuchantes » pour l'intégralité des acteurs de notre éco-système. Nous avons donc proposé que le réseau des villes créatives soit aussi bénéfique à nos étudiants avec par exemple la mise en place d'une bourse internationale aux stages entre les villes créatrices et nos entreprises locales (hors commerce et artisanat) en les intégrant aux projets de coopération internationale. Sans préjuger de l'impact des propositions des conseillers municipaux sur l'organisation, c'est très sincèrement que nous appelons de nos vœux une réussite réellement partagée de cet événement entre les organisateurs et les enghiennois.

Enfin, pour clore (momentanément) ce sujet, réjouissons nous à l'avance qu'aux arts numériques dont nous soupçons bien assez, viendront s'ajouter la gastronomie, le design, le cinéma, la littérature, la musique et les arts traditionnels comme thèmes des événements qui vont se dérouler dans notre ville.

Prochaine permanence de vos élus le samedi 25 mars 2017, de 10H à 12H30, entrée par le 22 rue de Malleville.

Retrouvez toutes nos infos sur enghiensourcedediversites.fr

Sophie Maley, Olivier Erard, Élus DVG-Enghien source de diversités

Liste OBJECTIF ENGHIEU « LE BIEN-VIVRE POUR TOUS »

Un budget au service de nos priorités

Le budget 2017 de notre Ville a été adopté lors du Conseil municipal du 15 décembre dernier. Défendues par notre groupe Objectif Enghien, malgré un environnement économique et financier des plus contraints, la qualité du service public et la préservation de votre qualité de vie à Enghien-les-Bains demeurent notre première priorité. Notre Ville est atypique et naturellement son budget par sa nature et ses fonctions est peu comparable à celui des villes voisines. Nous fonctionnons avec des obligations différentes, notamment celles des équipements d'accueil de notre station touristique classée, dont nous sommes tous très fiers.

Ce budget 2017 nous autorise encore quelques investissements, alors que les impôts communaux conservent la stabilité de ces 20 dernières années. Ainsi, conformément aux engagements de notre mandat, nous avons redonné un nouvel éclat au Pavillon du lac, tellement lié à l'histoire d'Enghien-les-Bains. Cette propriété communale, gérée par Barrière, va retrouver dans quelques semaines son excellence architecturale qui participe tant à l'atmosphère du lac. Il va accueillir le Fouquet's avec une carte « Pierre Gagnaire » pour être à la hauteur de la Ville et contribuer toujours plus à son attractivité. Car Enghien-les-Bains doit sans cesse renforcer son économie touristique, vitale pour le commerce local et pour notre identité. C'est le sens de notre politique d'animation : juin en fête, les congrès, les événements, les lumières de Noël, les projections monumentales et le village sous la neige qui a drainé cet hiver plus de 100 000 visiteurs.

Concernant les jeux dans Paris, la loi a été votée par l'Assemblée nationale. Il y aura bien des maisons de jeux dans Paris, principalement des jeux de cercles. C'est donc à nous d'être encore plus performants et attractifs pour garder cette clientèle qui fait la renommée de notre casino, le premier de France.

Notre grand challenge cet été, sera l'accueil de l'Assemblée générale des villes créatives de l'Unesco du 30 juin au 2 juillet. Plus petite ville du réseau face à d'énormes mégapoles mondiales, nous sommes fiers de ce que cela représente : 116 villes qui vont venir travailler ensemble, 350 maires et diplomates. Enghien-les-Bains sera la vitrine de la créativité en Val d'Oise.

L'éducation est également notre priorité. Tous nos soins, vont aux écoles dont toutes les classes sont équipées numériquement. Le conseil municipal des jeunes a été mis en place avec des jeunes collégiens qui vont prendre en main une réflexion dans les domaines de leurs commissions car le développement durable doit être une culture et devenir comportemental. Dans quelques semaines, sera mis en place l'Agenda 21 junior dont le conseil municipal des jeunes sera le premier porteur. Nos jeunes seront ainsi le terreau d'une citoyenneté durable.

Philippe Sueur et les élus de la liste Objectif Enghien

NUMÉROS UTILILES

HÔTEL DE VILLE

57 RUE DU GÉNÉRAL-DE-GAULLE -
BP 20026 • 95880 ENGHIEU-LES-BAINS
01 34 28 45 45 > Direction générale
des services
01 34 28 45 50 > Services techniques
01 34 28 45 82 > Etat-civil

ACCUEIL SANS-ABRI : 115

APPEL D'URGENCES EUROPÉEN
(médicales, incendies, police) : **112**

**CENTRE COMMUNAL
D'ACTION SOCIALE**
01 34 28 42 14

HÔPITAL SIMONE VEIL
14 rue de Saint-Prix
Eaubonne
01 34 06 60 00

PÔLE EMPLOI : 3949

POLICE MUNICIPALE
13 place Foch
95880 Enghien-les-Bains
01 34 12 77 00

Du lundi au samedi, de 8h à 1h
Les dimanches et jours fériés, de 9h à 1h

POLICE NATIONALE
20 rue de Malleville
95880 Enghien-les-Bains
01 34 05 25 55

POMPIERS
18 OU 01 34 28 43 90

SAMU • 15

SAMU SOCIAL • 115
SOS MÉDECINS • 01 30 40 12 12
• **36 24** • www.sos-medecins95.com

STATION AUTOLIB'

19 rue de l'Arrivée
95880 Enghien-les-Bains
01 34 12 77 00

TAXIS ENGHIEUENNOIS

1 Rue de l'Arrivée
95880 Enghien-les-Bains
01 39 64 04 45

PRÉFECTURE : 01 34 20 95 95

CENTRE DES IMPÔTS :
01 30 72 82 00

CPAM : 36 46

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE :
01 39 89 60 25

CLINIQUE CLAUDE-BERNARD :
01 30 72 33 33

RÉSIDENCE ARPAGE :
01 34 17 33 88

**RESTAURANT DE LA RÉSIDENCE DE
LA RPA :**
01 39 89 18 62

RÉSIDENCE JEAN-MORACCHINI
01 39 34 52 00

SOINS DENTAIRES URGENTS
01 39 64 42 48

Agenda < Mars - avril



Semaine cubaine : du mardi 28 mars au samedi 1^{er} avril

Du mardi 28 mars au samedi 1^{er} avril, Le Centre des arts et l'École de Musique et de Danse vous invitent à voyager en Amérique latine en compagnie du quatuor José Maria Vitier, compositeur et pianiste cubain qui s'illustre dans les musiques de film.

Jeudi 9 mars • 19h30

Audition Piano Classique
Ecole de Musique et de Danse

Mardi 14 mars • 20h

L'envers du Décor
Théâtre du Casino

Jeudi 16 mars • 19h30

Audition vents
École de Musique et de Danse

Vendredi 17 mars • 19h30

Saint Patrick
Salle des fêtes

20h30 • Concert de louange

Église Saint-Joseph

Samedi 18 mars 2017 • 14h

Stage // Aquarelle
Centre culturel François Villon

Jeudi 23 Mars • 20h30

Violettes impériales
Théâtre du Casino

Vendredi 24 mars • 20h30

Luc Langevin
Théâtre du Casino

Vend. 24 mars > Dim. 26 mars

Festival du bien-être // Eau'Zen
Pergola Nova

Dim. 26 mars 2017 • 15h

Les Limbes
Centre des arts

Mardi 28 et mercredi 29 mars

Bourse aux vêtements de
printemps
Salle des fêtes

Mar. 28 mars > Sam. 1^{er} avril

Semaine Cubaine
École de Musique et de Danse,
Centre des arts

Jeudi 30 mars • 20h30

Portrait Craché
Théâtre du Casino

Dimanche 2 avril • 14h30

Irish Celtic
Théâtre du Casino

Vend. 7 > Dim. 9 avril

Festival Ballades Musicales
IDFM
Église Saint-Joseph

Samedi 8 avril • 10h

Musique pour les petites
oreilles
Médiathèque George Sand

Dimanche 9 avril • 10h

Matinales Eau Zen
Villa du lac

Mercredi 12 avril • 20h

Ciné-club Charlotte Garlson
Centre des arts

Samedi 15 avril • 10h

Rendez-vous Conte
Médiathèque Georges Sand

Dimanche 16 avril • 9h

Ronde D'enghien

Jeudi 20 avril • 18h30

Vernissage exposition
Data cities
Centre des arts

20h30 • Maris et Femmes

Théâtre du Casino

Sortie ccas

Sur la route des moulins
Point senior

Vendredi 21 avril

20h30 • Tigran Hamasyan
Centre des arts

20h30 • Michel Jonasz

Théâtre du Casino

Dimanche 23 avril

16h • Gala d'étoiles
Théâtre du Casino

16h • Les voix du Lac

Eglise Saint Joseph

Jeudi 27 avril

16h • Christelle Chollet
Théâtre du Casino

19h30 • Audition cordes

frottées
École de Musique et de Danse

Vendredi 28 avril

Exposition Signart
Salle des fêtes

Samedi 29 avril • 14h30

La baignoire, café culturel
École de Musique et de Danse



Il Capriccio

p i z z a & v i n o



Pizzeria gourmet au feu de bois



Deux salles et une terrasse.
Possibilité d'organiser d'importants évènements.



Menu midi à 15€



Info & réservation

115 av. de la division Leclerc - 95880 Enghien-les-Bains - 01 39 64 03 90
Du mardi au dimanche de 12h à 14h30 et de 19h à 23h



www.ilcapriccio.fr

Nouveau à Enghien-les-Bains

La Siciliana

- RISTORANTE ITALIANO -

Notre restaurant à **Enghien-les-Bains** est composé de **2 salles**, une cour et une terrasse chauffée. Possibilité d'organiser des événements importants.

Cuisine à base de produits frais.
Grande sélection de Grappas et de vins italiens.

Notre menu déjeuner en semaine est à 15€
(entrée, plat, dessert et café).

Ouvert du mardi au samedi inclus
de 12h à 14h30 et de 19h à 23h
le dimanche de 12h à 14h30

Il est conseillé de réserver



1 Rue Pélégot - 95880 Enghien-les-Bains
Tél. : 01 39 89 12 32
www.lasiciliana-enchien.fr



Les plats « faits maison » sont élaborés sur place à partir de produits bruts.



Terrasse chauffée

